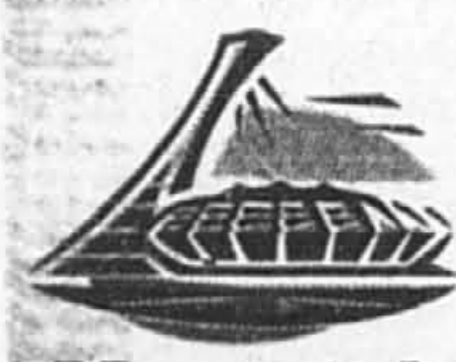




Montréal ▼



Toronto ▲



New York ▲

Montréal	3157.97	-2.83	Toronto	6256.01	7.32	New York	8602.65	36.04
VARIATION DU JOUR:	-0.09%	AN: -5.71%	VARIATION DU JOUR:	0.12%	AN: -6.60%	VARIATION DU JOUR:	0.42%	AN: 10.54%

S&P 500	1092.86	4.73
VARIATION DU JOUR:	0.43%	AN: 19.70%
Nasdaq	1797.88	7.11
VARIATION DU JOUR:	0.40%	AN: 12.98%
Dollar CAN	64.55	cents US
VARIATION DU JOUR:	0.00%	AN: -10.02%
Dollar US	1.549	\$CAN
VARIATION DU JOUR:	0.00%	AN: 11.14%
Or	283.30	\$US
VARIATION DU JOUR:	-0.60%	AN: -13.02%
Pétrole	NON DISPONIBLE	0.00
VARIATION DU JOUR:	0.00%	AN: -32.31%

Sondage

PME?

Banque Nationale / Groupe Everest

La Presse

Vacances

Les patrons prennent
3,5 semaines cet été

Page D 4

Le coût du stade des Expos pourrait baisser à 150 millions US

LAURIER CLOUTIER

Les Expos pourraient se contenter d'un stade plus modeste et ramener leur projet à 150 millions \$ US, a confirmé le président du conseil, Jacques Ménard, aussi patron du courtier Nesbitt Burns.

« Le design n'est pas complètement arrêté et le coût reste ouvert, mais on ne peut pas beaucoup aller en bas de 150 millions \$ US », a-t-il dit en interview à La Presse. « C'est l'équivalent de 225 millions canadiens et pas si loin des 250 millions » prévus.

Un établissement sportif coûte en moyenne 3500 \$ US par siège, déclare de son côté Marcel Dutil, président de Canam Manac, en Beauce, le plus important fournisseur de poutrelles d'acier pour les stades, arènes et amphithéâtres nord-américains. Il a récemment contribué à ceux de Baltimore, Philadelphie, St. Louis (2), Miami (2), Atlanta, Columbus, New York, Toronto et Ottawa.

Les 35 000 places du parc Labatt des Expos reviendraient à 122,5 millions \$ US, 150 millions \$ US avec les frais accessoires. Cela n'inclut pas les restaurants, le parking. Le nouveau stade de football de Baltimore a coûté 220 millions \$ US pour 68 400 places, dit Marcel Dutil, qui présentera son prix aux Expos.

Des « experts » consultés par Québec évaluent aussi le stade projeté à 150 millions \$ US, dit Raymond Bréard, chef de cabinet du vice-premier ministre Bernard Landry. Il faudrait laisser tomber le toit léger rétractable et des aménagements luxueux.

On pourrait ainsi relever le défi plus facilement. Labatt contribue 50 millions et la pré-vente de loges et sièges pourrait apporter 60 ou 70 millions d'ici un mois, contre seulement 40 millions jusqu'ici. Cela fait un total de 120 millions canadiens, ou 77,5 millions \$ US.

Les retombées économiques des Expos ne sont pas terribles. La contribution à la renommée de Montréal est appréciable, mais Québec ne peut dilapider des fonds publics quand il ferme des hôpitaux. Aux États-Unis, l'État contribue presque tous les fonds nécessaires aux nouveaux établissements sportifs, mais le Canada ne peut rivaliser sur ce terrain. Même le Canadien de Montréal est menacé, à terme, tel que l'a laissé voir la commission Mills, d'Ottawa.

Le premier ministre Lucien Bouchard semble fermer la porte à une contribution publique, mais Jacques Ménard « ne jette pas encore l'éponge. Je ne crois pas que les carottes sont cuites ».

Le président du conseil ne rejette pas non plus carrément un investissement immobilier de la part d'une filiale de la Caisse de dépôt et placement du Québec, en échange d'actions.

Certains des 13 propriétaires des Expos refuseraient de diluer leur capital. « À chacun de décider », dit le patron de Nesbitt Burns.

Mais il n'y a « pas de solution miracle ». C'est pourquoi les 13 actionnaires se sont retroussés les manches, depuis leur réunion de lundi, pour relancer la promotion du stade.

Shermag doublera de taille d'ici trois ans

Le fabricant de meubles devra toutefois se doter d'une nouvelle scierie

SOPHIE COUSINEAU

Bien que Shermag ait pris 21 années pour franchir le cap des 100 millions de revenus, ce fabricant de meubles mettra seulement trois ans pour dépasser les 200 millions, prévoit son grand patron, Serge Racine.

« Nous avons le plus haut taux de croissance de tous les fabricants de meubles en Amérique du Nord », dit le président du conseil, président et chef de la direction.

M. Racine, qui a vu son entreprise vaciller au bord du précipice au début des années 90, avait du mal à cacher sa fierté, hier, à l'assemblée annuelle des actionnaires. D'après ses projections, Shermag aura des revenus de 145 millions en 1999, de 183 millions en 2000 et de 230 millions en 2001.

Mais pour que cet heureux scénario se déroule comme prévu, ce fabricant de Sherbrooke qui fait tout, de la coupe en forêt, du sciage et du séchage du bois, à l'assemblage et à la livraison des meubles, devra se doter d'une nouvelle scierie. Ses usines fonctionnent déjà à capacité.

« Si nous pouvons avoir des droits de coupe au Québec, cette scierie s'établira ici, dit M. Racine. Sinon, il est fort probable qu'elle aille aux États-Unis. »

Shermag, qui exporte les trois quarts de sa production, tire profit d'une économie américaine robuste et des habitudes dépensières des baby-boomers, qui se sont mis à la décoration.

Ce sont les grandes chaînes américaines (JC Penney, Sears) ainsi que les magasins à rayons régionaux (Macy's, Burdines, Dayton Hudson's) qui permettront à Shermag d'atteindre ses objectifs.

La croissance des revenus au premier trimestre se révèle toutefois inférieure à celle de 32 % prévue pour l'année par M. Racine.

Pour les trois mois terminés le 3 juillet, les ventes de Shermag se sont élevées à 27,92 millions, une hausse de 17 % comparée aux revenus du premier trimestre de l'exercice 97-98.

Les profits s'accroissent toutefois avec les prévisions. Le bénéfice net s'est établi à 2,4 millions, 35 % de plus qu'à pareille date l'an passé. Cela équivaut à 18 cents par action ordinaire, contre 16 cents un an plus tôt.

Fait à noter, Shermag ne tire pas encore profit de la dégringolade du huard, bien que ses coûts soient en dollars canadiens, et ses revenus en dollars américains. C'est que pour se protéger d'une hausse du huard, Shermag a conclu des contrats de change d'une durée de deux ans. Elle encaisse actuellement ses dollars américains au taux de 71,42. Mais d'ici deux ans, l'entreprise de Sherbrooke devrait profiter du taux de change actuel.

« Je ne veux pas jouer cette game-là », dit M. Racine, en faisant allusion à la roulette russe des spéculateurs de devises.

Si les affaires de Shermag se portent à merveille, deux ombres sont au tableau. La reprise canadienne lui a échappé. « Nos ventes ici sont en baisse de 7 % depuis trois ans », concède M. Racine. Le fabricant, explique-t-il, a échoué à convaincre les détaillants indépendants, sur lesquels Shermag avait misé, de se rallier à ses projets.

Les espoirs placés sur l'Asie, où l'entreprise de Sherbrooke comptait réaliser jusqu'à 10 % de ses revenus, se sont anéantis avec la tempête financière qui s'est levée il y a un an. M. Racine ne jette toutefois pas l'éponge. S'il n'y a plus grand-chose à attendre pour l'instant de la Corée du Sud, Shermag conserve l'espoir de percer le Japon. Shermag vient de livrer une commande importante au grossiste Itochu, qui approvisionne des magasins de meubles.

COUP D'OEIL

Journal d'un Québécois

PAUL DURIVAGE

Un Canadien sur quatre est québécois. Pourtant, le Québec ne crée qu'un emploi sur six. D'où un chômage élevé et de bas revenus, d'autant plus que le fisc n'en est pas moins gourmand. Heureusement, le coût de la vie est bas dans la province. Voici quelques chiffres en vrac sur le Québec et ses habitants.

26 MERCREDI
AOÛT

Population

Le Québec comptait près de 7,4 millions d'habitants au dernier recensement. Trois sur quatre vivent en ville.

6/4/2
0/0/2
1/1/0

L'espérance de vie

À Québec, l'espérance de vie est de 74,5 ans pour un homme et de 81,2 ans pour une femme. La longévité a crû de près de deux ans entre 1985 et 1995.

Criminalité

Un total de 449 992 crimes ont été commis au Québec l'année dernière, soit 68,6 délits par 1000 habitants. Le taux de criminalité a diminué de 4,3 % au Québec depuis 1991.

Natalité

Longtemps bon dernier au chapitre de la reproduction parmi les provinces canadiennes, le Québec est maintenant, à 1,6 naissance par femme, comme l'Ontario et la Colombie.

De faibles revenus

Avec 49 241 \$ en moyenne pour boucler le budget familial, les Québécois comptent parmi les Canadiens les moins fortunés. Seuls les citoyens des quatre provinces de l'Atlantique ont de moindres revenus.

Le coût de la vie

L'inflation est de moins de 2 % depuis 1994.

La part du fisc

Un Québécois travaille en quelque sorte du premier janvier au 6 juillet seulement pour payer ses impôts et taxes, alors que l'Ontarien est assailli son compte dès le 22 juin.

Du chômage

Le taux de chômage au Québec est rarement descendu sous 10 % depuis 1980.

Les conflits de travail

Le nombre de conflits de travail, de travailleurs touchés et de jours-personnes perdus diminue en même temps que la proportion de travailleurs syndiqués depuis 1990.

Sources: Bureau de Statistique du Québec, Statistique Canada, Institut Fraser / Infographie Steve Adams La Presse



Il est 23 h,
savez-vous où sont vos données ?

Ne vous en faites pas. Compaq le sait. À titre de chef de file en matière de stockage et de serveurs fondés sur Intel®, Compaq vous offre la plus grande sécurité qui soit. Pour un meilleur choix de réponses, de meilleures réponses, visitez notre site Web au www.compaq.ca

COMPAQ

De meilleures réponses™



pentium® II
xeon™
PROCESSOR

ECONO-FLASHES



Les pilotes d'Air Canada préparent la grève

■ L'Association des pilotes d'Air Canada (APAC) a prévenu hier que ses membres comptent déclencher la grève générale le 1^{er} septembre, à minuit. Hier, le ministre fédéral du travail, M. Lawrence MacAuley, a libéré l'APAC et Air Canada du processus de conciliation, ce qui donne aux pilotes le droit de déclencher la grève dans sept jours. Le président de l'APAC, M. Jean-Marc Bélanger, a réitéré la volonté des pilotes d'Air Canada d'obtenir des conditions de travail et des salaires majorés. Les deux parties ont accepté d'entreprendre une ultime ronde de médiation qui devrait débiter demain. L'APAC représente 2100 pilotes qui sont sans convention collective depuis le 1^{er} avril.

Mines Aurizon investit 10 millions

■ Mines Aurizon a annoncé un investissement de 10 millions au projet Casa Berardi. Ce nouvel investissement destiné à des travaux d'exploration et de mise en valeur du site engendrera 50 emplois d'une durée de 12 à 18 mois. Afin de permettre la réalisation de ce projet, le conseil des ministres a approuvé, le 12 août dernier, un décret prévoyant un appui financier de 2 millions pour la reprise des activités minières à cet endroit. Le projet a bénéficié de l'important appui financier des institutions québécoises, tels que Capital d'Amérique CDPQ, une filiale de la Caisse de dépôt et placement du Québec, et le Fonds de Solidarité des travailleurs du Québec, qui investissent des montants respectifs de 4 millions et 3 millions dans des débentures convertibles.

Dominion Bridge crie à l'aide

■ Le Comité de survie de la Dominion Bridge demande aux gouvernements fédéral et provincial d'intervenir pour éviter la fermeture de l'entreprise et assurer sa relance. Le Comité a demandé une rencontre très rapide avec les ministres concernés des deux paliers de gouvernement et insisté pour que le dossier soit discuté de façon prioritaire lors des prochains conseils des ministres. Les représentants du Comité attendent des réponses dans un avenir rapproché. Le Comité de survie a été mis en place afin d'éviter la fermeture de l'usine et la perte de plus de 500 emplois directs. Des actions seront menées conjointement avec les travailleurs, les représentants du milieu de même que les élus politiques. Le 11 août dernier, l'usine de Lachine s'est placée sous la protection de la Loi de la faillite et doit déposer dans un délai de 30 jours une proposition aux quelque 2000 créanciers.

Hydro-Québec international en Haïti

■ Hydro-Québec International (HQI) vient de signer une prolongation de contrat de plus de 3 millions avec Électricité d'Haïti (EDH), afin de poursuivre la réhabilitation du réseau de la province de Jacmel. Ce contrat vise essentiellement à fournir de l'assistance technique dans les domaines de la production, de la distribution et de la commercialisation de l'électricité. Le contrat prévoit également l'achat d'équipement par EDH pour une valeur de plus de 5 millions. Le projet de réhabilitation de la centrale thermique de Jacmel augmentera la capacité de production par la mise en service de deux nouveaux groupes de 1250 kW. De plus, on installera 1000 nouveaux compteurs pour améliorer la commercialisation. Ce projet est financé par l'Agence canadienne de développement international (ACDI).

Seagram boucle la vente de Tropicana

■ Seagram a bouclé la vente de Produits Tropicana à PepsiCo au prix de 3,3 milliards de dollars payables en espèces. Tel qu'annoncé le 20 juillet, cet argent servira à payer en partie l'achat de PolyGram, dont la transaction doit être complétée au quatrième trimestre.

La carte Teleglobe adoptée par un géant australien

■ Téléglobe, qui oeuvre dans le secteur des télécommunications internationales, a annoncé qu'un important télécommunicateur australien, WorldxChange Australia (une filiale de WorldxChange Communications), avait adopté son service de cartes d'appel prépayées internationales. Le service de cartes d'appel de WorldxChange compte déjà plus d'un million d'utilisateurs répartis dans le monde entier. Plus de 25 télécommunicateurs et revendeurs ont souscrit le service de cartes d'appel prépayées internationales de Téléglobe depuis son lancement en septembre dernier. Ils peuvent non seulement commercialiser le service sous leur propre nom, mais également diffuser des enregistrements personnalisés aux utilisateurs, un avantage que Téléglobe est seule à proposer.

Entente entre Madelipêche et ses créanciers

■ Une entente signée vendredi dernier entre Québec, la Banque Nationale, Madelipêche inc. et ses actionnaires, dans le but de présenter une proposition concordataire à l'ensemble des créanciers de Madelipêche inc. Rappelons que Madelipêche inc. s'est placée sous la protection de la Loi sur la faillite et l'insolvabilité, le 26 février dernier, laquelle prévoit un délai de six mois pour déposer une proposition à ses créanciers. Tout au long des négociations, le ministre Julien s'est aussi montré soucieux de conserver les emplois générés par la transformation du poisson aux Îles-de-la-Madeleine. À cette fin, la Banque Nationale et le ministère de l'Agriculture, des Pêches et de l'Alimentation ont convenu que l'équipement spécialisé de Madelipêche inc. resterait sur place pour une période de trois ans, dans l'espoir d'une reprise de la pêche. La contribution du gouvernement du Québec se fera par la renonciation à une partie de son remboursement prioritaire sur sa dette lors de la vente des bateaux, ce qui permettra de verser aux autres créanciers de l'entreprise le paiement, total ou partiel, de leur créance. Le MAPAQ assumera une grande partie des frais de conservation de l'usine pendant trois ans, de même que les frais de conservation de la flotte de pêche d'ici la vente des bateaux.

Cenosis dépose son prospectif définitif

■ Cenosis a déposé le 24 août 1998 un prospectus définitif pour son premier appel public à l'épargne auprès de la Commission des valeurs mobilières du Québec. Il s'agit d'une émission d'un minimum de 1,5 million et d'un maximum de 2,5 millions d'actions ordinaires à un prix de 1 \$ l'action, pour un produit brut de 1,5 million à 2,5 millions. L'émission est admissible au régime d'épargne-actions du Québec (REAQ) et donne droit à une déduction de 75 %. Whalen, Béliveau et Associés inc. agit à titre de principal placeur pour compte de l'émission. La clôture du présent placement, prévue le ou vers le 9 septembre 1998, est sujette à certaines conditions. Cenosis utilisera le produit de cette émission pour conclure des alliances stratégiques, accélérer le développement des marchés ainsi que pour son fonds de roulement. Cenosis est une entreprise de haute technologie dont les activités consistent à concevoir des automates de production pour le domaine de la presse écrite et le monde de l'édition, à mettre au point des applications liées au transport numérique pour l'industrie des arts graphiques et à agir à titre d'intégrateurs de réseaux informatiques.

Primetech Électroniques : option levée

■ Dans le cadre du premier appel public à l'épargne et de placement secondaire de quatre millions d'actions ordinaires de Primetech Électroniques, les preneurs fermes ont levé leur option aux fins d'attribution excédentaires pour l'achat de 540 000 actions ordinaires, lesquelles leur seront vendues par des actionnaires de la société autre que les fondateurs au prix de du premier appel public soit 10,50 \$ l'action, pour une contrepartie totale de 5,67 millions. La société ne recevra aucune partie du produit de la vente des actions ordinaires par les actionnaires vendeurs. Primetech a été fondée en 1976 et fournit des services de fabrication électronique pour des constructeurs de systèmes d'envergure.

DiagnoCure conclut une entente avec l'Espagne

■ DiagnoCure vient de conclure une entente avec la société pharmaceutique espagnole Laboratorios INIBSA, S.A. pour la distribution de son test ImmunoCyt (MD) en Espagne et au Portugal. ImmunoCyt (MD) est un test diagnostique pour la détection du cancer superficiel de la vessie, utilisant des anticorps monoclonaux découverts par des chercheurs de DiagnoCure. Cette entente suit de près celle conclue avec Microtech, filiale de MICROM FRANCE, qui ouvre à DiagnoCure un marché de 125 millions d'habitants couvrant la France, le Maroc, la Tunisie et l'Algérie. DiagnoCure est une société de biopharmaceutique spécialisée dans les technologies de tests diagnostiques, de vaccins et de thérapies pour les cancers génito-urinaires et du sein.

Comme le YMCA, le YWCA rénove

LAURIER CLOUTIER

Le YWCA, le « Y » des femmes, réussira-t-il à rénover ses locaux avant la fin du chantier du YMCA, en raison de ses retards ?

Peut-être pas.

Mais plusieurs n'en évoquent pas moins avec le sourire la course entre les deux organismes pour se refaire une beauté.

Le conseil d'administration du YMCA n'a pas encore approuvé les travaux. Il ne faudrait donc pas en parler...

Mais plusieurs responsables de services au « Y » confirment préparer leurs dossiers de travaux, afin de les déposer sur la table du conseil d'administration en septembre. Il faudra par la suite boucler le financement, tout un défi.

Louise Patry, présidente du conseil, ne confirme pour l'instant que la rénovation du rez-de-chaussée de l'immeuble du boulevard René-Lévesque, avec des commerces et bureaux, telle Fringues & Cie inaugurée lundi.

Membre du conseil d'administration, Diane Viau estime que le seul service de santé du « Y » va nécessiter 300 000 \$ à 400 000 \$.

Monique Blanchard, directrice générale, souligne que le « Y » aide chaque année quelque 35 000 femmes par les divers services de son immeuble de huit étages comprenant un hôtel de 30 chambres, une résidence pour 60 personnes et une garderie pour 100 bouts-de-chou. Plus de 1000 jeunes profitent de l'aide à l'emploi.

Il faut toutefois revitaliser le « Y », dit-elle. L'immeuble a 55 ans et a de plus en plus de difficultés à respecter les normes de la Régie du bâtiment. Si son centre d'exercices était le meilleur il y a 15 ans, il se fait largement devancer maintenant. Le premier défi reste de trouver des « bienfaiteurs » pour les programmes en cours.

Plusieurs s'inquiètent des reports d'échéances dans les travaux de 60 millions du YMCA mais il ne faudrait pas, disent le président du conseil, Michael Novak, et le constructeur, René Lépine.

Après la conférence de presse du printemps, M. Novak devrait lancer la campagne de financement dans quelques semaines et ouvrir le chantier « au plus tard en octobre ». Les trois paliers de gouvernement ont promis neuf millions, à parts égales. L'appel d'offres doit déboucher sur le choix de l'entrepreneur général incessamment pour la rénovation, au prix de 20 millions, de l'édifice Norris où déménagera le YMCA.

Président de SNC-Lavalin International, Michael Novak a l'habitude de franchir plusieurs étapes avant de lancer un projet.

René Lépine prévoit régler les derniers problèmes avec le ministère des Affaires culturelles d'ici deux ou trois semaines. Il achètera alors deux terrains du YMCA après la démolition de deux bâtisses vétustes, pour construire deux immeubles à logements de 40 millions.

Le projet créera 175 emplois permanents et 600 autres durant trois ans sur le chantier, conclut René Lépine.

Plus de chômeurs au Canada

Presse Canadienne OTTAWA

Le nombre de prestataires de l'assurance-emploi a grimpé de 2,2 % de mai à juin, rapportait hier Statistique Canada.

Mais si le nombre de prestataires à travers le pays a augmenté durant cette période, passant de 543 450 à 555 360, le montant total des prestations qui leur ont été versées a diminué quant à lui de 2 %, chutant de 676,3 millions à 662,6 millions. Il s'agit de la quatrième baisse mensuelle consécutive.

Au Québec, le nombre de prestataires de l'assurance-emploi a augmenté en juin de 3,5 % (pour un total de 199 510), dépassant ainsi

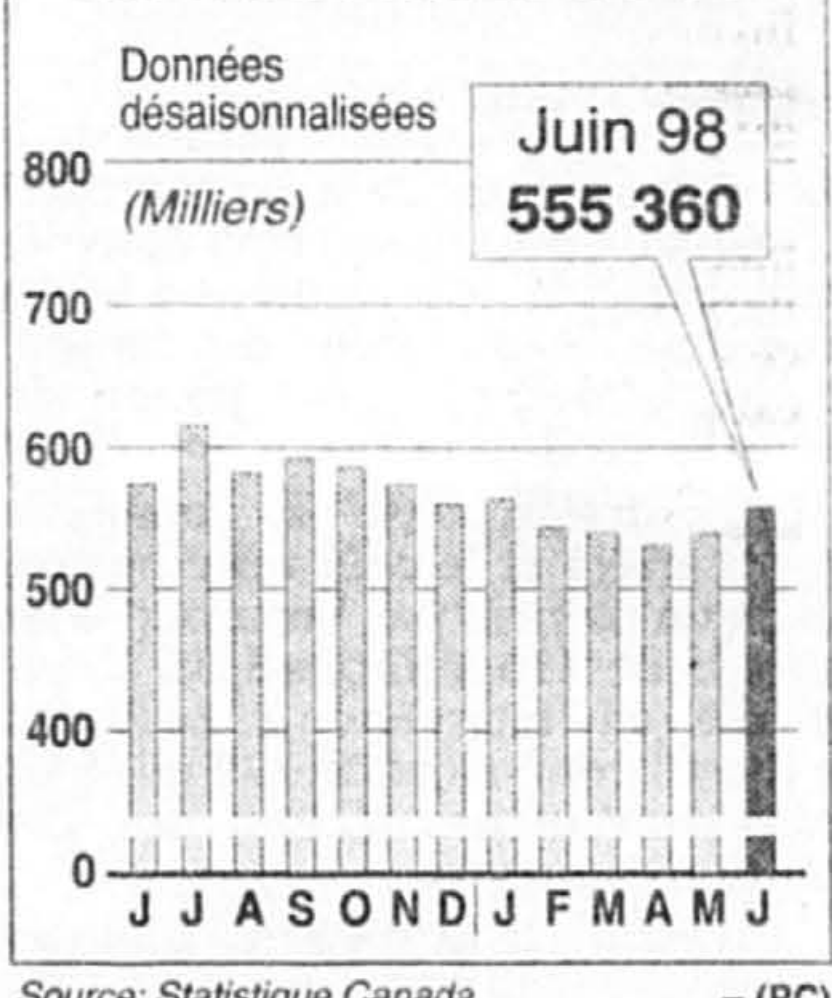
la moyenne nationale, comme ce fut le cas pour sept autres provinces, dont la Saskatchewan où la variation dépasse les 10 %.

À l'échelle du pays, ce phénomène est cependant contrebalancé par des baisses du nombre de prestataires enregistrées à Terre-Neuve, au Yukon et en Colombie-Britannique.

En juin, le nombre de personnes ayant présenté une demande d'assurance-emploi a légèrement augmenté (0,9 %) au pays, pour s'établir à 224 700. Au Québec seulement, le nombre de demandes est demeuré plutôt stable, s'étant accru de 0,1 %.

Assurance-emploi

Le nombre de Canadiens touchant des prestations d'assurance-emploi.



Salaire minimum: surtout le lot des jeunes et des travailleurs à temps partiel

Presse Canadienne OTTAWA

Un employé sur 20 touchait le salaire minimum ou moins au pays au cours du premier trimestre de 1998, a rapporté hier Statistique Canada.

Cette proportion était la même au Québec, soit 5,2 %.

La majorité des 545 000 bas salariés du pays recensés au cours de cette période, soit 58 % du total, était constituée de jeunes âgés de 15 à 24 ans.

Et près de la moitié d'entre eux vivaient chez leurs parents et 62 % travaillaient à temps partiel.

C'est dans l'industrie de la restauration et du commerce au détail que l'on a retrouvé le plus fort contingent de travailleurs au salaire minimum : 55 % d'entre eux y gagnaient leur vie, bien qu'ils ne représentaient que 18 % de la main-d'oeuvre canadienne.

Par ailleurs, les femmes âgées de

25 à 34 ans comptaient pour le quart des bas salariés.

En tout, au cours du premier trimestre de 1998, 4,8 % de la main-d'oeuvre canadienne gagnait le salaire minimum. Néanmoins cette proportion varie énormément d'une province à l'autre.

La situation la plus dramatique a été observée à Terre-Neuve, où près d'un employé sur dix travaillait au salaire minimum durant cette période.

Au Nouveau-Brunswick et à l'Île-du-Prince-Édouard, la proportion de travailleurs au salaire minimum était aussi passablement élevée.

En comparaison, l'Alberta, qui jouit du plus faible taux de chômage et impose le salaire minimum le plus bas, comptait seulement 2,6 % de travailleurs au salaire minimum.

Compte tenu de la situation économique avantageuse en Alberta, les travailleurs y avaient donc un plus grand pouvoir de négociation, a expliqué Statistique Canada.

Outre le Québec, l'Ontario, la Colombie-Britannique et la Nouvelle-Écosse se classaient dans la moyenne nationale, alors que la situation au Manitoba et en Saskatchewan se rapprochait plutôt de celle de l'Alberta.

Le salaire minimum varie de 5 \$ l'heure en Alberta à 7,15 \$ en Colombie-Britannique. Depuis octobre 1997, il est de 6,80 \$ l'heure au Québec.

Statistique Canada a aussi noté une distribution inéquitable des salaires.

Ainsi, les premiers 25 % (les plus bas salariés) n'ont encaissé que 8 % du total des salaires versés en 1997, alors que les derniers 25 % (les plus haut salariés) ont reçu 45 % de tous les salaires versés.

BPI Financial Corporation Avis de dividende

Nous vous informons par la présente que le conseil d'administration a déclaré un dividende trimestriel de un cent (0,01 \$) par action ordinaire. Le dividende sera versé le 13 octobre 1998 aux actionnaires inscrits le 30 septembre 1998.

Sur ordre du conseil
Stephen J. Griggs, vice-président
exécutif,
chef de l'exploitation et secrétaire
Toronto, le 25 août 1998

ARGENT DISPONIBLE

Rapide Finance Cie. Ltée

- Problèmes de liquidités ?
- Prêts commerciaux à court terme seulement
- Confidentialité

342-4488

700 Affaires

710 OCCASIONS D'AFFAIRES 717 SERVICES

ATTENTION INDUSTRIELS: PLAN D'AFFAIRES, démarrage, acheteurs surplu d'inventaire d'entreprise, financement, SUBVENTIONS et prêts. SAGECO 992-6229

DEPANNAGE, Vieux Lox, 3711 Gentry Ouest, 13 000 \$ + inventaire ou meilleure offre. Ramax Longueuil, Robert Hill 594-2014

ENTREPRENEUR ventilation GARANTIES AAA, 582-2393, recherche partenaire, 748-1502

ST-LEONARD, usine entièrement réfrigérée, idéal pour transformation de viande, plan approuvé Canada, Grandeur 4700 car., bureau et usine, 514-327-7676

URGENT TRES SERIEUX

Compagnie recherche investisseurs ou partenaires sérieux, doublez votre investissement d'ici déc. 98. (c'est assuré). Produits brevetés, déjà implantés dans plusieurs grandes chaînes à surface, ainsi qu'aux États-Unis. Pour info: 450-674-2470

VOUS TRAVAILLEZ ou étudiez dans le domaine informatique? Vous avez un projet ou une idée géniale et recherchez une aide financière. Faites-nous une description de ce projet à l'adresse suivante: E-Mail: proleg99@mlink.net

PRENEZ AVIS que LES PLACEMENTS ANGELO DA SIE INC. demandera à l'inspecteur général des institutions financières sa dissolution conformément à l'article 28 de la Loi sur les Compagnies (Québec). Dagenais, Allen et Associés, Avocats.

MES PIERRE AUDET, MARTIN CASTONGUAY, MARC DUCHESNE, JEAN-FRANÇOIS HUDON, DIANE QUENNEVILLE, MICHEL A. PINSONNAULT ET ROBERT J. TORRALBO SONT HEUREUX ET FIERS D'ANNONCER L'OUVERTURE PROCHAINE, À MONTRÉAL, D'UN NOUVEAU CABINET D'AVOCATS ŒUVRANT EN DROIT COMMERCIAL ET BANCAIRE, NOTAMMENT DANS LES DOMAINES DU LITIGE, DU FINANCEMENT, DU DROIT IMMOBILIER, DE L'INSOLVABILITÉ ET DU REDRESSEMENT D'ENTREPRISES.

LE NOUVEAU CABINET SERA CONNU SOUS LA RAISON SOCIALE DE
PINSONNAULT TORRALBO HUDON
ET VERRA OFFICIELLEMENT LE JOUR LE 31 AOÛT PROCHAIN.

Outre les sept associés, le nouveau cabinet comptera douze autres avocats. La place d'affaires du cabinet sera située au 630, boul. René-Lévesque Ouest, 27^e étage (Tél. 751-4 871-5700).

La mise sur pied de ce nouveau cabinet constitue, pour les associés, l'aboutissement heureux de plusieurs années de pratique professionnelle. C'est donc avec enthousiasme que tous les membres de cette équipe dynamique mettent en commun leur expertise pour lancer cette nouvelle société.

Quand Chrétien canarde le dollar

Que notre huard continue de se faire plumer par les attaques répétées des spéculateurs mondiaux n'est pas du ressort du premier ministre, nous dit Jean Chrétien, lui-même en personne.

« Le gouverneur de la Banque du Canada intervient parfois sur le marché (des changes). C'est son travail. Ce n'est pas à moi de lui dire quoi faire », a répondu le premier ministre Chrétien aux journalistes qui lui avaient demandé s'il avait l'intention d'intervenir en vue de stopper la débandade de notre huard.

Il est vrai que la Banque du Canada a le mandat d'établir la politique monétaire du pays et de mettre en place les mesures requises pour permettre au dollar canadien de défendre ses couleurs à la grandeur de la planète.

Mais la présente déconfiture du dollar canadien, lequel ne cesse d'enregistrer des nouveaux records à la baisse, ne vient-elle pas de dépasser les limites du raisonnable en chutant sous la barre des 65 cents US ?

Dans tous les pays où la monnaie s'effondre, les chefs de gouvernement mettent leurs culottes et vont eux-mêmes au front en s'impliquant dans la stratégie monétaire à mettre en place en vue de soutenir leur monnaie. Ils ne réussissent pas nécessairement à stopper l'hémorragie, mais au moins on sent que des efforts sont déployés.

Ici, au Canada, le premier ministre Chrétien laisse clairement entendre que la déconfiture du dollar ne le concerne pas. Qu'il n'a pas à intervenir dans la politique monétaire du gouverneur de la Banque du Canada.

Imaginez le message que le premier ministre lance aux spéculateurs de la haute finance ! C'est comme s'il leur disait : « Faites ce que vous voulez, la déconfiture du dollar canadien n'est pas assez importante pour que

je m'en occupe. Mon gouverneur de la Banque du Canada va régler le problème. »

C'est assez !

À 64 cents US et des poussières, je crois qu'il en va de crédibilité même de l'économie canadienne et qu'il serait grandement temps que le gouvernement Chrétien prenne la déconfiture du huard au sérieux. Qu'a fait jusqu'à présent le ministre des Finances, Paul Martin, pour donner du coffre au dollar canadien ? N'est-ce pas lui le boss du gouverneur de la Banque du Canada ?

Que se cache-t-il derrière l'effondrement du dollar canadien ?

Si la santé de l'économie canadienne est si bonne, si les perspectives de croissance du Canada sont les meilleures des pays composant le G-7, si notre balance commerciale est si positive, si la santé de nos finances publiques s'est améliorée autant qu'on le laisse entendre... comment peut-on se retrouver avec un dollar si faible ?

Quand les grands spéculateurs attaquent des monnaies, vous aurez remarqué qu'ils se trompent rarement. Ils se lancent toujours à l'assaut de pays qui présentent des failles économiques de taille.

À preuve, le Japon, plusieurs autres pays asiatiques, la Russie, l'Amérique latine, etc.

Si le Canada a une économie tellement en santé, comment se fait-il qu'il se retrouve en plein centre d'une crise de confiance monétaire ?

Pour tenter de nous convaincre du « bien-fondé » de l'écrasement du dollar canadien, on invoque divers facteurs, comme l'effondrement du prix des matières premières, l'impact de la crise économique asiatique sur

les exportations canadiennes, la dévaluation du rouble, du yen et de nombreuses autres monnaies, etc.

Je veux bien croire que ces facteurs risquent d'avoir un impact négatif sur l'économie canadienne, mais n'en ont-ils pas également sur l'économie américaine ?

S'appuyant sur les données fondamentales de l'économie canadienne, nombre d'économistes prétendent que la valeur équitable de notre dollar est de 76 cents US. À 64,50 cents US, cela veut signifier que notre dollar se négocierait ainsi à escompte de 15 % par rapport à sa « vraie » valeur !

Que nous cache-t-on ?

Tous les pays qui ont subi l'effondrement de leurs monnaies cachaient d'énormes problèmes financiers et économiques. Le Japon et la Russie en sont les plus récents exemples.

Question : se peut-il que le gouvernement Chrétien nous cache une situation économique et financière nettement moins rose que ce qu'on nous laisse entendre ?

Y aurait-il une crise financière qui se prépare au Canada ?

Il m'apparaît vraiment trop facile et trop simpliste de mettre la déconfiture du dollar canadien sur le dos des crises qui frappent l'Asie, la Russie, l'Amérique latine.

Je veux bien croire que bien des investisseurs étrangers voient dans les États-Unis un endroit sûr pour y investir leurs économies. Mais, le Canada, dont l'économie est si étroitement

liée à celle des Américains, n'est-il pas aussi un endroit sûr ?

Si la santé financière du Canada se porte aussi merveilleusement bien que le laissent entendre le premier ministre Chrétien et son ministre des Finances, qu'ils prennent les moyens pour le laisser savoir sur les principales places financières à travers le monde.

Les gros investisseurs et spéculateurs ne sont pas cons. Ils ne se laisseront pas duper par des paroles en l'air. Cela nécessite l'annonce de mesures économiques vigoureuses.

Un exemple : puisqu'on nous dit que les finances publiques canadiennes se portent si bien, pourquoi ne pas abaisser les impôts ? Ou réduire la TPS ?

L'incohérence

Dans toute cette histoire de déconfiture de notre huard par rapport au dollar américain, il y a une grosse incohérence qui justifie du moins en partie la dévaluation de notre monnaie.

Il était en effet incohérent que les taux d'intérêt canadiens demeurent jusqu'à tout récemment inférieurs aux taux américains. Mettez-vous à la place des investisseurs étrangers : non seulement les Américains leur offraient un meilleur rendement que chez nous, mais en plus ils investissaient dans une monnaie énormément plus forte que le dollar canadien.

Pour avoir indûment retardé de ramener les taux d'intérêt canadiens au moins au même niveau que les taux américains, on risque maintenant d'écopier une hausse de taux de deux points de pourcentage au lieu d'un « petit » demi-point, tel que la Banque du Canada aurait dû l'imposer en début d'année.



Michel
GIRARD

Innovatech
Grand
Montréal



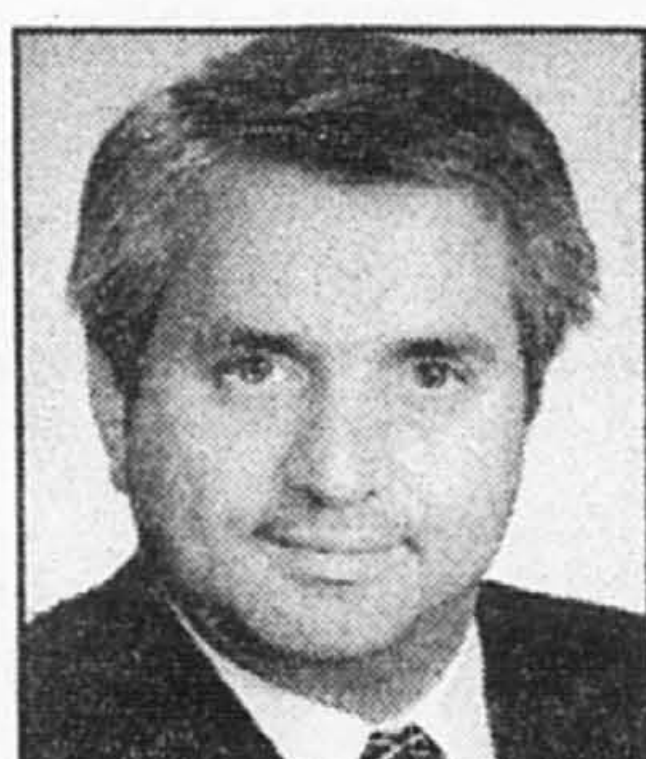
MONIQUE LEFEBVRE

Monsieur Robert Perreault, ministre d'État à la Métropole, est heureux d'annoncer la nomination de Madame Monique Lefebvre au poste de présidente du conseil d'administration de la Société Innovatech du Grand Montréal.

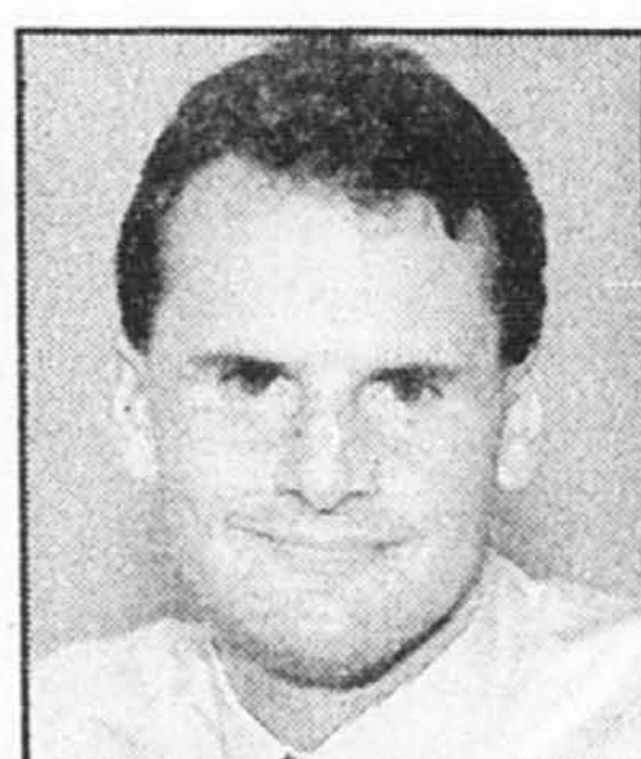
Actuellement vice-présidente, Québec et Canada Atlantique de Communications Ericsson Inc., Madame Lefebvre a occupé plusieurs postes stratégiques dans le secteur de la haute technologie et a joué un rôle actif dans le développement des infrastructures : présidente de Quebecor Multimédia inc., présidente-directrice générale du Centre de recherche informatique de Montréal (CRIM), vice-rectrice à l'enseignement et à la recherche et doyenne des études avancées et de la recherche à l'UQAM.

Innovatech Grand Montréal, société de capital de risque en haute technologie dirigée par M. Hubert Manseau, a participé à la création et au maintien de 6 000 emplois depuis sa création en 1992. Le portefeuille de la Société compte actuellement plus de 100 entreprises avec lesquelles elle a contracté des engagements financiers totalisant 228 M\$.

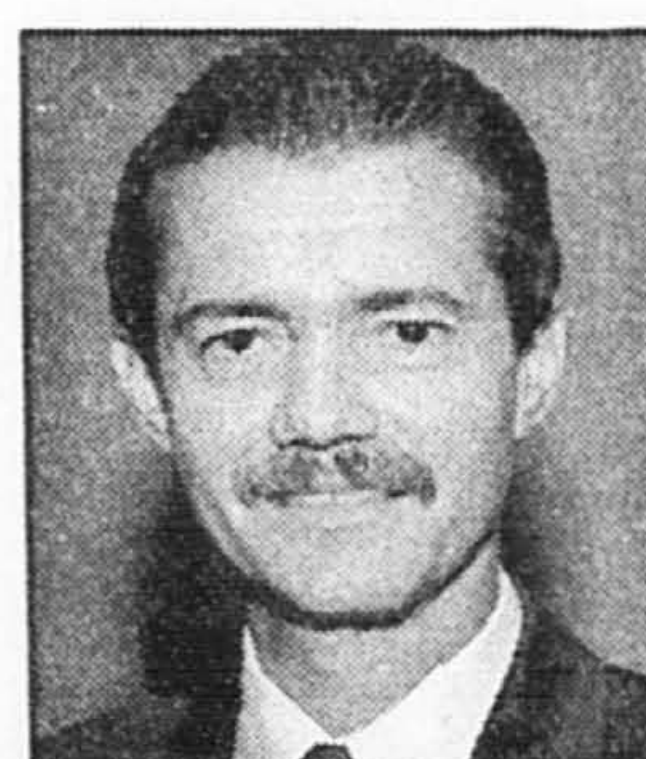
Sprint
Canada



Robert Carignan



Philippe Sicotte



Réjean Beaudin



Dominique Lamanuzzi

Monsieur Philip E. Bates, président et chef de l'exploitation Sprint Canada inc., a le plaisir d'annoncer les nominations suivantes:

La direction de la nouvelle équipe des ventes est confiée à monsieur Robert Carignan qui oeuvrait précédemment chez Fonorola depuis 1990. Il occupera dorénavant le poste de vice-président, Québec.

Monsieur Philippe Sicotte accède au poste de directeur, Comptes principaux, Québec. Il était membre de l'équipe Fonorola depuis 1991.

Monsieur Réjean Beaudin accède au poste de directeur, Services aux entreprises, Québec. Il s'est joint à Fonorola en janvier 1998.

Enfin, monsieur Dominique Lamanuzzi se voit, pour sa part, confirmé au poste de directeur, Service technique, Québec. Il s'est joint à Sprint Canada en 1995.

Sprint Canada inc. est la première société canadienne à offrir une solution de rechange en matière d'interurbains, avec des services de téléphonie, de transmission de données et de services en ligne à l'échelle du pays. Sprint Canada exploite 53 bureaux et emploie plus de 2 900 Canadiens dans tout le pays.

COMPAGNIE DE LA BAIE D'HUDSON

AVIS DE DERNIER VERSEMENT À L'ÉGARD DES ACTIONS ORDINAIRES DE LA COMPAGNIE DE LA BAIE D'HUDSON

DATE DU DERNIER VERSEMENT : Le 2 octobre 1998, au plus tard 13 h (heure locale)

MONTANT DU DERNIER VERSEMENT : 18,75 \$ l'action

Conformément aux modalités de la convention relative aux reçus de versement et au gage qui est intervenue le 2 octobre 1997 (la « convention relative aux reçus de versement et au gage », notamment, entre The Woodbridge Company Limited, Consolidated SYH Corporation, The Woodbridge Company Inc. (collectivement, les « actionnaires vendeurs »), la Compagnie de la Baie d'Hudson et la Compagnie Montréal Trust du Canada (le « dépositaire »), le dernier versement (le « dernier versement ») d'un montant de 18,75 \$ l'action ordinaire émise par la Compagnie de la Baie d'Hudson doit être effectué au plus tard à 13 h (HEURE LOCALE) LE 2 OCTOBRE 1998.

Tout porteur inscrit d'un (de) reçu(s) de versement doit envoyer ou remettre son dernier versement, accompagné de son(s) reçu(s) de versement, au dépositaire à l'une des adresses indiquées ci-après de sorte que le dépositaire reçoive le tout au plus tard à l'heure et à la date prévues.

Si le porteur inscrit d'un reçu de versement omet de payer au dépositaire le montant total du dernier versement à l'égard des actions qui sont représentées par son reçu de versement, comme le prévoit la convention relative aux reçus de versement et au gage, au plus tard à 13 h (HEURE LOCALE) LE 2 OCTOBRE 1998, ces actions pourraient être acquises par les actionnaires vendeurs en guise d'acquittement des obligations du porteur inscrit à l'égard de ces actions ou être vendues au dépositaire. Advenant une vente, le porteur inscrit sera responsable de sa quote-part dans les frais de vente (jusqu'à concurrence de 1,00 \$ par action) et de toute insuffisance, dans la mesure où la convention relative aux reçus de versement et au gage le prévoit.

Dès qu'il aura effectivement reçu les fonds certifiés d'un montant total correspondant au dernier versement payable par le porteur inscrit ainsi que le(s) reçu(s) de versement de ce dernier, le dépositaire fera, aussitôt que possible (sauf comme le prévoit la convention relative aux reçus de versement et au gage), envoyer à ce porteur un (des) certificat(s) représentant le nombre approprié d'actions ordinaires.

Le paiement peut être fait par chèque certifié, par traite bancaire ou par mandat payable à la valeur nominale au Canada à l'ordre de la « Compagnie Montréal Trust du Canada » à l'une des adresses indiquées ci-après :

TORONTO Stock Transfer Services 151 Front Street West 8 th Floor Toronto (Ontario) M5J 2N1	WINNIPEG Stock Transfer Services Mezzanine Level Bank of Nova Scotia 200 Portage Avenue Winnipeg (Manitoba) R3C 3X3	VANCOUVER Stock Transfer Services 310 Burrard Street 2 nd Floor Vancouver (Colombie-Britannique) V6C 3B9
MONTRÉAL Services de transfert d'actions Place Montréal Trust 6 ^e étage 1800, avenue McGill College Montréal (Québec) H3A 3K9	CALGARY Stock Transfer Services Western Gas Marketing Tower 530 — 8 th Avenue S.W. Calgary (Alberta) T2P 3S8	

COMMENT ARRIVER TROP TÔT.

En Volvo S70 T5 SE Special Edition. Savourez l'élégance de la carrosserie, des antibrouillards au becquet arrière - le miroitement de la peinture métallisée et des roues en alliage. Installez-vous dans le siège en cuir à 8 réglages télécommandés, ouvrez le toit ouvrant, et libérez les 200 watts de l'autoradio à trois CD. Prenez le volant garni de cuir... et allez-y ! Les 236 chevaux du moteur turbocompressé font ressortir le plein potentiel de la suspension sport, du régulateur de traction et de l'ABS. Tous vos sens avivés par le plaisir de la conduite, vous arrivez hélas à destination. Consolez-vous, il reste encore le chemin du retour. Sécurité avant tout.

DERNIÈRE CHANCE! Il ne reste que 5 jours pour profiter de cette offre.

VOLVO

4,8 %
taux du bail

Volvo S70 T5 SE Special Edition

429 \$ par mois avec bail de 36 mois.
Acompte de 6740 \$, incluant transport et préparation.

le groupe
VOLVO

Laval
LES AUTOMOBILES BOUL. ST-MARTIN
1430, boul. Saint-Martin
(514) 667-4960

Montréal
UPTOWN VOLVO
4900, rue Paré
(514) 737-6666

Saint-Hyacinthe
AUTOMOBILES CHICOINE INC.
855, rue Johnson
(514) 771-2305

Saint-Léonard
JOHN SCOTTI AUTO LTÉE
4330, rue Jarry Est
(514) 725-9394

Sainte-Agathe
GARAGE FRANKE INC.
180, rue Principale
(819) 326-4775

Brossard
VOLVO DE BROSSARD
9405, boul. Taschereau
(514) 659-6688

Offre temporaire valable jusqu'au 31 août 1998. Livraison requise au plus tard le 11 septembre 1998. L'offre de location à long terme est disponible par l'entremise des détaillants Volvo participants et des services financiers Volvo sur approbation du crédit aux clients au détail admissibles seulement et ne peut être combinée avec aucune autre offre. Location à long terme de la berline Volvo S70 T5 SE 1998 basée sur 36 mensualités de 429 \$ totalisant 15 444 \$. Acompte ou échange équivalent de 6 740 \$ requis. Taxes, immatriculation et assurance en plus. Première mensualité et dépôt de sécurité aussi requis. Le bail prévoit une allocation de 19 200 km l'année (il y a 10 \$ par kilomètre excédentaire). Option d'achat du véhicule à la fin du bail pour 28 893,20 \$, plus frais d'administration de 200 \$. Le détailant peut vendre ou louer moins cher. Voyez un détaillant Volvo pour de plus amples renseignements. © 1998 Volvo Canada Ltd. "Sécurité avant tout" est une marque de commerce de Volvo Canada Ltd. N'oubliez pas de boucler votre ceinture. Caractéristiques techniques disponibles sur l'internet au www.volvocanada.com.

Entreprises

Les patrons prennent 3,5 semaines de vacances

MAURICE JANNARD

La très grande majorité des dirigeants d'entreprises moyennes et petites (PME), soit 91 % des gens interrogés, ont pris ou prendront des vacances cette année.

La durée moyenne des vacances pour ces patrons sera de 3,5 semaines en 1998. Près des deux tiers (64 %) ont trois ou quatre semaines.

Ces données sont tirées d'un sondage réalisé par la firme conseil Groupe Everest pour le compte de la Banque Nationale et de *La Presse*. Le sondage porte sur les vacances et les loisirs des dirigeants de PME.

« Parmi l'ensemble des dirigeants de PME, le nombre de semaines de vacances en 1998 est de 3,2 semaines en moyenne », révèle l'enquête.

Trois pour cent des dirigeants prennent une semaine seulement et 16 %, deux semaines.

La plupart des cadres (71 %) prennent leurs vacances au cours de l'été, soit du 20 juin au 21 septembre.

Le Québec demeure de loin la destination favorite de ceux qui prennent des vacances l'été, étant la destination première de 70 % des dirigeants de PME.

La région de la Vieille Capitale vient au premier rang des coins visités (17 %); les Laurentides, les Cantons de l'Est et Charlevoix sont les autres places de choix.

Quinze pour cent des dirigeants ont choisi les autres provinces du Canada, les Maritimes se classant au premier rang des régions avec 8 % des touristes.

Les États-Unis ont été la destination préférée de 17 % de ces cadres. La côte Est arrivant en tête des préférences.

Le sondage a été réalisé entre le 5 et le 10 août derniers auprès des dirigeants de 301 entreprises du Québec.

Les PME ont été choisies au hasard parmi un ensemble de 27 000 entreprises québécoises de tous les secteurs industriels ayant un effectif entre 10 et 200 employés et ayant un chiffre d'affaires supérieur à 500 000 \$.

Sont exclus de l'enquête les entre-

prises et les organismes gouvernementaux.

Activités

Une seconde partie du sondage porte sur les activités de détente.

Plus de la moitié des dirigeants de PME ont des activités sportives plusieurs fois par semaine, les plus populaires étant par ordre décroissant la marche à pied, le vélo, le golf et le ski alpin.

Parmi les loisirs, on retrouve au premier rang les jeux de cartes, suivis des jeux de sociétés, des quilles et du billard. La danse sociale est une activité de loisir pratiquée par 22 % des répondants.

La grande majorité des patrons de PME ont des activités culturelles quelques fois par mois.

Le cinéma vient au premier rang de ce type d'activité, suivi des spectacles divers, du théâtre et des visites de musées ou galeries d'art.

Les dirigeants de PME se consacrent aux activités sociales plusieurs fois (87 % des cas) par semaine; les repas entre amis et les rencontres entre amis sont les formes les plus répandues de ce type d'activité.

Sondage
PME?

Banque Nationale / Groupe Everest

La Presse

Les vacances annuelles

La grande majorité des dirigeants de PME (91%) ont au moins une semaine de vacances en 1998, soit entre le 1^{er} janvier et le 31 décembre 1998.

Parmi l'ensemble des dirigeants de PME, le nombre de semaines de vacances en 1998 est de 3,2 semaines, en moyenne, et près de trois sur cinq (58%) ont 3 ou 4 semaines :

	% relatif (n=301)	% absolu (n=272)
1 semaine	3	3
2 semaines	16	18
3 semaines	27	30
4 semaines	31	34
5 semaines	8	9
6-9 semaines	5	6
10 semaines et plus	-	-
Pas de vacances (0 semaines)	9	-
Ne sait pas / refus de répondre	1	-
Moyenne (nbre de semaines)	3,2	3,5

Parmi les dirigeants qui ont des vacances en 1998, le nombre moyen de semaines de vacances est de 3,5, et près des deux tiers (64%) ont 3 ou 4 semaines.

Infographie La Presse

Médisys double ses activités dans les services paramédicaux aux compagnies d'assurances

JACQUES BENOÎT

Alors qu'il occupait jusque-là le quatrième rang pour ce qui est des services paramédicaux aux compagnies d'assurances, le Groupe Santé Médisys, de Montréal, vient de prendre la première place en faisant l'acquisition de MDS Services paramédicaux, filiale de MDS, un des très grands joueurs du secteur des services de santé.

« Avec cette acquisition, on double les activités de notre division de services paramédicaux aux compagnies d'assurances », expliquait son président et chef de la direction M. Sheldon Elman, et sa vice-présidente, exploitation, Mme France Mailhot, dans une interview récente à *La Presse*.

Le marché le veut, précisaient-ils en substance.

En ce sens que les compagnies d'assurances, devenant elles-mêmes plus grandes que jamais à la suite de fusions et d'acquisitions, sont désireuses de traiter, pour leurs besoins de services paramédicaux, avec des firmes présentes et actives sur tout le territoire canadien. Ce qui était déjà le cas et pour Médisys, et pour MDS Services paramédicaux.

« Et devenus plus gros, on peut s'occuper de tous leurs besoins en assurance-vie et en assurance-invalidité », signale M. Elman, médecin et fondateur de Médisys, dont la création remonte à 87.

Avec cette acquisition, c'est 75 nouveaux employés permanents qui entrent au service de Médisys, plus 750 infirmières contractuelles qui s'ajoutent aux 700 travaillant déjà pour Médisys.

D'ordinaire, il faut jusqu'à deux semaines, parfois davantage, avant que les données recueillies par une infirmière auprès d'un client potentiel d'une compagnie d'assurances, ne soient transmises aux services de tarification de la compagnie.

Les infirmières travaillant pour Médisys utilisent, elles, des ordina-



PHOTO ALAIN ROBERGE, La Presse

Les activités plafonnant depuis cinq ans dans le domaine des services paramédicaux aux compagnies d'assurances, « il est important de prendre des parts de marché et d'offrir des solutions informatiques », note le PDG de Médisys, Sheldon Elman.

teurs portatifs reliés aux systèmes informatiques des compagnies d'assurances et, surtout, depuis un an, un logiciel (Paratel) propre à Médisys.

Résultat, à leurs dires : la transmission des données sur l'état de santé du client est instantanée et, dans le meilleur des cas, il peut être assuré « dans les minutes qui suivent ».

Autre avantage : les infirmières peuvent travailler à distance, par téléphone, avec d'éventuels clients de compagnies d'assurances se trouvant à des milliers de kilomètres de Montréal ou des autres villes où la firme a des bureaux (Québec, Toronto, Calgary et Vancouver).

« On pourra offrir ce service à de grandes compagnies américaines, et on est en train de discuter avec certaines, indique M. Sheldon Elman. On n'utilise pas l'informatique pour utiliser l'informatique, mais parce que c'est plus rapide, plus efficace : ça standardise les renseignements, et ça fait éviter beaucoup d'erreurs. »

Les services aux entreprises

Comptant cinq divisions, Médisys réalise toutefois le plus gros de son chiffre d'affaires — « plus de 50 % », note son président — avec ses services de santé aux entreprises et la gestion des invalidités. Secteur qui pèse au Canada dans

les 300 millions de dollars, et qui, en matière de services de santé, est celui qui grossit à la cadence la plus rapide, 30 % des entreprises canadiennes étant déterminées à sous-traiter ces services.

La plus grande réussite de Médisys à ce jour dans ce domaine : fin 97, la firme montréalaise obtenait, d'une très grande entreprise canadienne (70 000 salariés), la sous-traitance de l'ensemble des services de santé au personnel.

« Peu importe les besoins d'une compagnie, on peut être impliqués : on implante des programmes de santé pour les employés, on offre des examens annuels, on fait des contrôles des facteurs de risque

comme le diabète, les maladies coronariennes, et on implante des programmes de prévention, dit son PDG.

« On fait aussi de la gestion de l'absentéisme : quand quelqu'un se blesse au travail, on va l'aider à réintégrer son travail, on aide à gérer le cas pour que la personne puisse retourner au travail le plus vite possible et de la façon la plus sûre possible. »

Mme France Mailhot : « Beaucoup de compagnies ne gèrent pas l'absentéisme, et c'est très coûteux. » Soit, d'après des recherches du grand cabinet KPMG Peat Marwick, environ 17 % de la masse salariale en frais directs et indirects.

Encore là, Médisys prend appui sur des logiciels, que conçoit sa filiale torontoise Medgate, laquelle réalise (soit dit en passant) 80 % de son chiffre d'affaires aux États-Unis.

Enfin, pour offrir des services de même nature aux PME, le groupe a fondé une nouvelle filiale, MedComp.Net, dont les services sont disponibles sous forme de commerce électronique via Internet.

Autre filiale, Télémédisys permet à des clients souffrant de problèmes cardiaques, grâce à un électrocardiogramme portatif (à peine plus gros qu'une télécommande de téléviseur), où qu'ils se trouvent sur la planète, de vérifier au besoin l'état de leur cœur (il suffit de garder l'appareil contre sa poitrine un moment). L'électrocardiogramme étant ensuite transmis le plus aisément du monde aux bureaux de Montréal par ligne téléphonique; « Une infirmière le reçoit, elle va vous informer par téléphone de ce qui vous arrive, et vous aider », explique le président de Médisys.

Médisys, dont le chiffre d'affaires est d'environ 40 millions, a 450 employés permanents, tout en employant à titre de contractuels quelque 2000 autres personnes, surtout des infirmières, mais aussi des médecins.

Son président et les cadres ont un tiers du capital, Bell Canada un tiers et le holding Imasco l'autre tiers.

Vacances Air Transat mise sur le Canada anglais

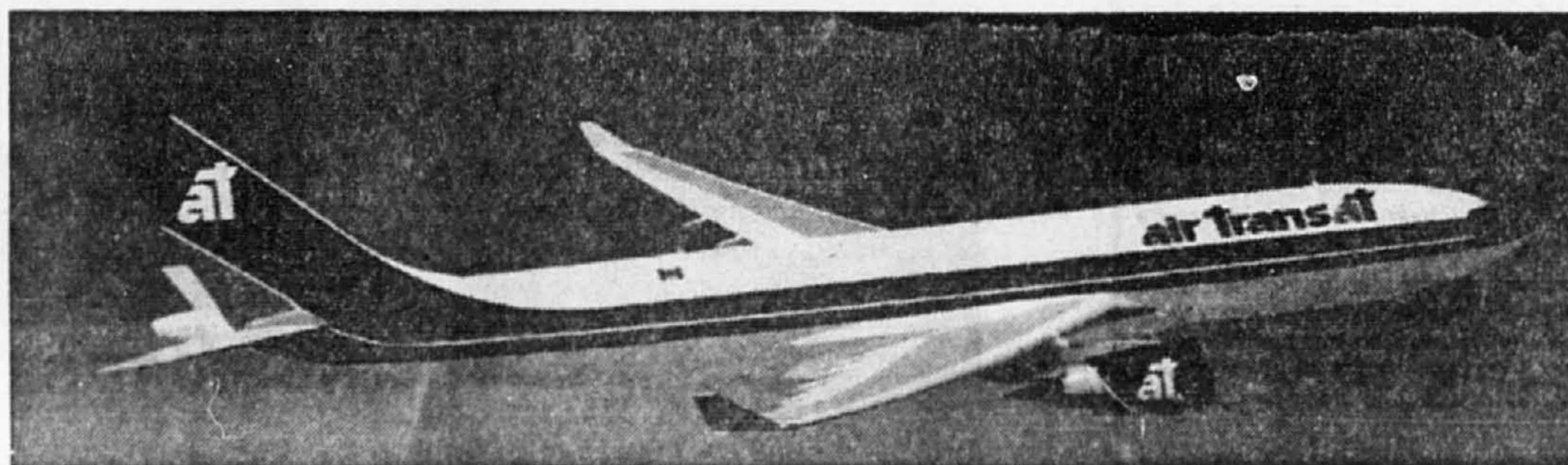
MARIE-CLAUDE LORTIE

Pour assurer sa croissance, Vacances Air Transat mise cette année sur une augmentation marquée de ses vols en partance de l'Ontario et de la Colombie-Britannique.

Au Québec, en revanche, où le voyageur considère que son marché est arrivé à l'âge adulte, la capacité reste la même, ce qui permet de minimiser la possibilité de braderies de dernière minute et offre par le fait même à l'entreprise le maintien de ses prix.

Voilà en gros la stratégie pour la prochaine saison du vendeur de forfaits-vacances telle qu'expliquée hier en conférence de presse par les dirigeants de cette société, affiliée au Groupe Air Transat et qui fournit à ses avions la majeure partie de leurs passagers.

Actuellement, Vacances Air Transat est le plus gros vendeur de voyages-vacances entièrement canadien avec ses 700 000 passagers durant la saison 1997-1998 et ses 600 employés, a indiqué le vice-président ventes et marketing, Claudéric St-Amand. Les deux au-



Vacances Air Transat est affiliée au Groupe Air Transat et fournit à ses avions la majeure partie de leurs passagers.

tres gros concurrents, Signature et Sunquest sont britanniques.

Le prochain défi de la société, qui a enregistré un chiffre d'affaires de 600 millions en 1998, est d'être non seulement le premier au Canada mais le premier sur tous les marchés canadiens individuellement, a expliqué Daniel Godbout, vice-président délégué.

D'où la stratégie de cibler l'Ontario et plus particulièrement To-

ronto, où l'on va augmenter les vols de 25 %, et la Colombie-Britannique, où la croissance sera de 50 % à Vancouver et presque du double à Victoria.

Actuellement, le voyageur fait 250 millions de chiffres d'affaires au Québec, 250 millions en Ontario et 100 millions dans le reste du pays, principalement dans l'Ouest.

Une augmentation de 25 % de l'offre en Ontario se traduit par une

addition de 20 000 places d'avion. Actuellement, Vacances Air Transat est en deuxième place sur le marché de Toronto. L'entreprise, affirme M. Godbout, a l'intention de prendre la première place durant la saison 1999-2000.

Vacances Air Transat, a ajouté M. Godbout, compte aussi sur la croissance de ses ventes en France et en Floride, où des bureaux autrefois destinés à l'accueil des vacanciers

ont été transformés en bureaux de ventes de forfaits-voyages en bon et due forme. De Floride partent maintenant des vols Air Transat en direction de Las Vegas, Cancun et Puerto Vallarta.

Benoît Deshaies, directeur général de la société pour le Québec, a tenu en outre à indiquer hier que les consommateurs de voyages aux États-Unis n'avaient pas à craindre l'impact sur les prix de la chute du dollar canadien par rapport à la devise américaine.

Les prix indiqués dans les brochures tiennent déjà compte d'un taux de change très bas, a-t-il dit.

En fait, l'augmentation de l'achat général de produits de vacances — hôtels, locations de voitures, etc. — par Vacances Air Transat aux États-Unis, nécessitée par la croissance de son offre en Ontario et dans le reste du pays, aurait dû permettre une baisse des prix, puisque le prix à l'unité baisse quand on achète beaucoup. Sauf que le huard a dégringolé.

Les prix n'ont donc pas pu baisser mais ils sont restés au même niveau que l'an dernier, a assuré M. Deshaies.

Les PME de plus en plus contre la fusion des banques

MARIE TISON
Presse Canadienne

Les petites et moyennes entreprises canadiennes s'opposent de plus en plus à la fusion des banques. C'est ce qu'indique un sondage rendu public hier par la Fédération canadienne de l'entreprise indépendante, qui entreprendra cet automne une campagne contre les mégabancues.

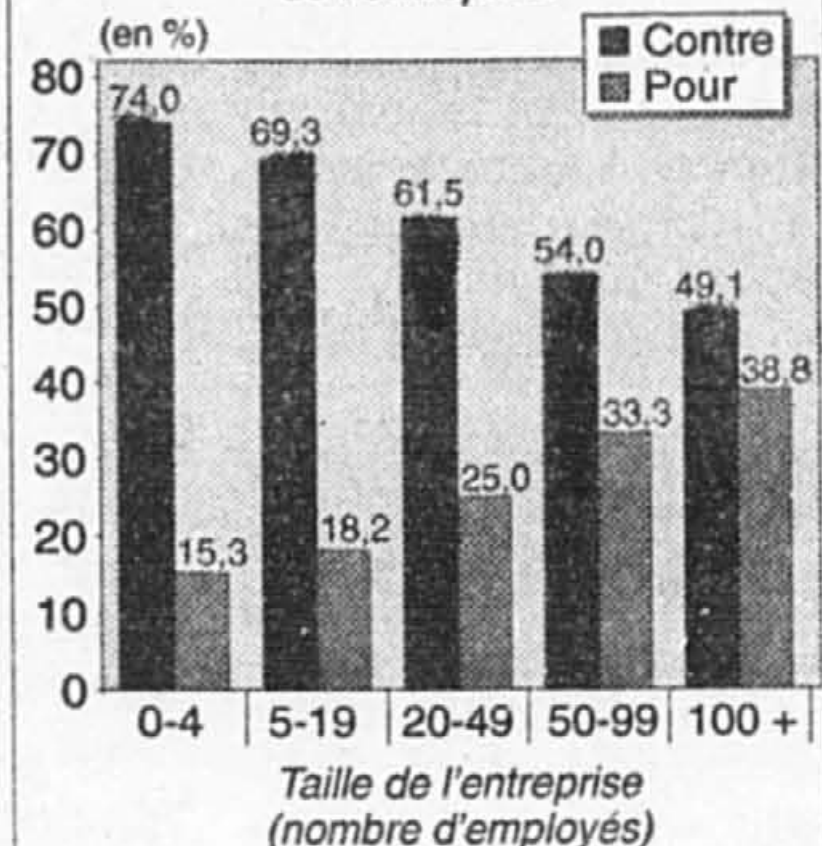
Le sondage montre également que plus une entreprise est petite, plus elle est contre la création de mégabancues.

« La fusion des banques aurait un impact dévastateur sur les PME », a soutenu le vice-président de la fédération pour le Québec, M. Pierre Clérout, en conférence de presse hier.

Le sondage a été effectué en juin et en juillet auprès de 11 000 pro-

Fusions bancaires

Opinions des PME sur les fusions bancaires selon la taille de l'entreprise



Source: FCEI

-- (PC)

priétaires de PME au Canada, dont 1880 au Québec.

Au Québec, 69 % des propriétaires de PME qui ont participé au sondage se sont opposés aux fusions des grandes banques, alors

que 19 % se sont prononcés en faveur.

C'est pratiquement la même proportion que dans l'ensemble du Canada : 68 % des propriétaires de PME canadiennes sont contre la création de mégabancues, et 19 % sont en faveur.

La fédération avait effectué un sondage semblable en septembre 1997, alors que l'idée de fusion des grandes banques était dans l'air, mais qu'aucune annonce formelle n'avait été faite.

À l'époque, 64 % des participants au sondage s'étaient prononcés contre la fusion, alors que 23 % étaient en faveur.

Petites entreprises

Le sondage de juin-juillet 1998 montre également que les petites entreprises sont particulièrement opposées à la fusion des banques. Ainsi, 74 % des propriétaires d'entreprises comptant quatre employés ou moins qui ont participé au sondage se sont exprimés contre la fusion. Quinze pour cent étaient pour.

Cependant, seulement 49 % des

propriétaires d'entreprises comptant 100 employés et plus sont opposés à la création des mégabancues. Près de 39 % se sont dits en faveur.

M. Clérout a expliqué que les PME avaient plus de difficultés à obtenir du financement, et qu'une baisse de la concurrence dans le secteur bancaire les affecterait davantage.

Il a affirmé qu'en devenant plus importantes, les grandes institutions financières devenaient moins intéressées à servir les petites entreprises.

Certaines entreprises risqueraient de ne pas voir le jour, faute de financement, a-t-il déclaré. D'autres devraient mettre de côté leurs projets d'expansion ou d'exportation.

« Il y aura un impact sur la capacité de développer certaines régions », a-t-il soutenu.

D'ailleurs, les entrepreneurs des régions présentant moins de concurrence au plan financier se sont exprimés davantage contre les fusions bancaires.

Au Québec, près de 77 % des répondants du Saguenay-Lac-Saint-Jean et 75 % des répondants du Nord-Ouest ont dénoncé les mégabancues.

Au pays, ce sont les Terre-Neuviens qui se sont le plus opposés aux fusions, avec 79 % des propriétaires de PME interrogés.

La Fédération canadienne de l'entreprise indépendante fera donc campagne cet automne contre les projets de fusion. Elle tentera de rencontrer tous les ministres fédéraux pour communiquer les craintes de ses membres.

La fédération a également invité ses membres à écrire à leurs députés.

M. Clérout a affirmé que, contrairement à ce qu'essayaient de faire croire les grandes banques, les fusions bancaires n'étaient pas un phénomène inévitable.

Il a rappelé que les banques étaient déjà en excellente santé financière, et qu'elles enregistraient des profits records.

Il a ajouté qu'en 1997, le gouvernement australien avait refusé des fusions semblables.

Profits modérés pour la Banque de Montréal et la Banque Scotia

Presse Canadienne
TORONTO

Les résultats trimestriels rendus publics hier par la Banque de Montréal et la Banque Scotia confirment que l'escalade des profits records engrangés par les banques depuis quelque temps tire à sa fin.

Mais il n'y a pas non plus de quoi paniquer, puisque les reculs à venir ne devraient pas être aussi importants que certains investisseurs l'anticipaient.

L'action de la Banque Scotia a gagné 0,30 \$, hier, à la Bourse de Toronto, pour grimper à 29,50 \$. La Scotia a annoncé un revenu net de 358 millions, soit 0,68 \$ par action, pour le troisième trimestre terminé le 31 juillet. Pour le même trimestre de l'exercice précédent, ce revenu avait été de 384 millions, soit 0,75 \$ par action.

Au cours du trimestre terminé le 31 juillet, le revenu net de la Banque de Montréal s'est chiffré quant à lui à 378 millions, comparativement aux 372 millions enregistrés en 1997. Le bénéfice dilué par action était de 1,31 \$ et est demeuré inchangé par rapport à l'an dernier. Quant au rendement de l'avoire des actionnaires, il était de 16,7 %, comparativement à 19,1 % au troisième trimestre de 1997.

Après avoir connu un bon départ en début de journée, l'action de la Banque de Montréal a clôturé à 61 \$, en perte de 0,40 \$.

Les profits enregistrés par la Banque de Montréal durant les neuf premiers mois de l'année totalisent 1,1 milliard, en hausse de 10,8 % par rapport à la même période l'an dernier, alors qu'ils s'élevaient à 1 milliard.

« Nous avons toujours tenté d'atteindre une croissance des profits de l'ordre de 10 % par année, et jusqu'à maintenant nous atteignons la cible, a indiqué un porte-parole de l'institution, Joe Barbera. Compte tenu de la situation de l'économie en général, nous estimons que notre performance est très bonne. »

Tout indique maintenant que les six grandes banques canadiennes, sans rêver des profits records enregistrés en 1997, pourront tout de même afficher en 1998 une marge de profit tout à fait intéressante.

La nouvelle Infiniti 1999

LA SEULE PRESSION QUE VOUS RESSENTIREZ, SERA CELLE DE LA GRAVITÉ.

349 \$ par mois. Comparez les mensualités de la nouvelle G20 et celles de voitures semblables. Peut-être est-il temps que certains concurrents reviennent sur Terre?

2 986 \$ d'acompte. En Europe, la nouvelle G20 a la réputation de répondre admirablement à la pression dans les courbes. Quant à votre compte en banque, il n'en subira aucune face à la modestie de l'acompte exigé.

36 mois. Nous vous installerons au volant d'une nouvelle G20 ou toute autre Infiniti en 36 petits mois. Louez chez nos concurrents et vous pourriez attendre une année complète de plus, une erreur non sans gravité pour certains.

Accélérez sur l'autoroute du luxe. Chaque G20 comprend : système de sonorisation Bose™ de 100 watts avec lecteur de disques compacts et six haut-parleurs, climatiseur avec régulateur automatique de l'air ambiant, lave-glaces à commande électrique, verrouillage électrique de portes, téléouverture électrique du coffre et de la trappe de carburant, dispositif anti-oubli clés et beaucoup plus. Sans compter qu'il n'y a pas de frais de transport ni de préparation et aucun dépôt de sécurité. Comme vous voyez, il n'y a plus rien qui vous retient.

INFINITI

Ça ne s'explique pas. Ça se vit.



INFINITI LAVAL

305, boul. St-Martin Est, Laval
(514) 382-8550

MÉRIDIEN INFINITI

4000, rue Jean-Talon Ouest, Montréal
(514) 731-7977

*Sujet à l'approbation du crédit. Aucun dépôt de garantie, ni frais de transport ou de préparation préalable à la livraison. Taxes et immatriculation en sus. Offre d'une durée limitée sur le modèle G20: 1999 (G4SG59.AA00). Contrat de 36 mois. Autres taxes/durées disponibles. Acompte de 2 986 \$ ou échange équivalent. Contrat établi en fonction de 20 000 km par an. Des frais de kilométrage excédentaires variables s'appliquent. Les concessionnaires peuvent fixer leurs propres prix. Renseignez-vous auprès d'un concessionnaire.

OCCASION D'AFFAIRES



Centre commercial « Promenade Cap-Rouge », récent, bien entretenu, excellent état, desservant une population de plus de 14 000 personnes dans une agglomération des plus réputées de la CUQ. Situé sur une artère des plus achalandées de Cap-Rouge et relié au réseau de transport de la STCUQ. Possédant des équipements bien adaptés aux besoins actuels et futurs des locataires. Capacité importante de stationnements intérieur et extérieur. Le site offre une possibilité intéressante pour un développement futur.

Alain Lachapelle, adm.a. ROYAL LEPAGE INTER-QUÉBEC
Courtier immobilier agréé
SAINT-FOY : (418) 653-0488 • Téléc. : (418) 653-9802

Pour 4 jours seulement!

26, 27, 28 et 31 août 1998

Boulevard St-Martin auto
fête son 25^e anniversaire de
façon très très spéciale!

4,8%

Taux de location
24, 30 et 36 mois
sur S70 t-6 SE,
S70 et V70
• Groupe Valeur

Aucun dépôt
de sécurité!

sur toutes nos volvo 1998 en stock



BOULEVARD
ST-MARTIN
AUTO INC.
Les spécialistes en
voitures importées

667-4960

Mtl. : 343-3412

1430, boulevard St-Martin O.,

Laval (sortie 8, autoroute 15)

www.bsmauto.com

EXPLOSION

bloc-notes de 300 MHz

13.3" SVGA Active \$2699
300 MHz AMD K-6 avec MMX™

14.1" XGA Active \$3299
233 MHz Intel® Pentium II™

32 Mo de Mémoire vive type SDRAM • 4 Mo de Mémoire vidéo SGRAM
Disque dur de 2.1 Go • CD-ROM 24x • Lecteur de disquettes 1.44 Mo
NiMH Battery • Win98 • Adaptateur AC • Housse de transport

EUROCOM

www.eurocom.ca

1-877-EUROCOM

Microsource
(514) 332-1999
Montreal
Logix Innov
(514) 735-7850
Lachine
Info Provinciale
(514) 637-3311

L'UNION FAIT LA FORCE

1 AN 43,3% 2 ANS 37,4% 3 ANS 27,2% 5 ANS 20,8%

FONDS D' ACTIONS EUROPÉENNES ALTAMIRA

Chacun sait que l'union fait la force. À l'aube de l'Union monétaire européenne, ne ratez pas l'occasion de diversifier votre portefeuille en investissant dans le Fonds d'actions européennes Altamira*. Vous profiterez d'une région stable, bien établie, qui continue à connaître une croissance dynamique. Le Fonds est géré par la Banque Pictet, l'un des plus importants gestionnaires de placements d'Europe. De plus, comme vous ne payez jamais de commission sur les Fonds Altamira, une plus grande partie de votre placement devient productive.



Pour obtenir votre trousse d'investissement gratuite ou parler à un des représentants en fonds communs de placement Altamira, composez le

1-800-361-2354

www.altamira.com

Les taux de rendement correspondent aux taux de rendement annuels composés historiques des périodes terminées le 31 juillet 1998, compte tenu de la variation de la valeur des parts et du réinvestissement de toutes les distributions. Ils ne tiennent pas compte des frais optionnels payables par les porteurs de parts, qui auraient réduit les rendements. Le rendement passé ne garantit en rien le rendement futur. Les fonds communs de placement sont vendus uniquement par voie de prospection. Le prospectus simplifié contient des renseignements importants que nous vous recommandons de lire attentivement avant de souscrire. Consultez également les pages deux et trois du prospectus pour tous les frais relatifs à nos fonds. Les Fonds Altamira sont sans commission; seuls des frais d'ouverture de compte de 40 \$ sont exigés. *Sous réserve du contenu maximum en biens étrangers autorisé pour le REER. Le contenu maximum en biens étrangers est de 20 % de la valeur comptable de votre REER.

ALÉZ-1 SANS ENCES ADOPTEZ TOUJOURS UNE CONDUITE SÉCURITAIRE.

© 1998 LAND ROVER CANADA, INC.

Cela fait 50 ans que nous affrontons les conditions les plus rigoureuses au monde. Il vous suffit d'un acompte de 50 \$ pour faire comme nous.



Discovery LE 1998 de Land Rover

Location à long terme avec acompte de 50 \$ pour notre 50^e anniversaire

Taux de location	50 \$ comptant/679 \$ par mois
2,9%	2 824 \$ comptant/599 \$ par mois
sur 36 mois	6 246 \$ comptant/499 \$ par mois

toit ouvrant à commande électrique • Climatisation à commandes doubles • Système audio à 8 haut-parleurs à extrêmes graves • Sièges avant à commande électrique à 8 positions • Garantie de 4 ans ou 80 000 km** • Garnitures en ronce de noyer • Verrouillage central avec alarme • Système Homelink® • Vitres Alpine • Phares antibrouillards avant et arrière • Porte-bagages de toit • Sièges avant chauffants.



DISCOVERY

1-800-FINE 4WD

www.Best4x4.LandRover.com

Garantie de 4 ans ou 80 000 kilomètres

*Ces taux de location sont offerts uniquement par les Services financiers Land Rover chez les concessionnaires participants, sur approbation du crédit. Le PDSF de la Discovery LE est de 49 105 \$. Taux variables sur des durées de 36 mois pour tous les nouveaux modèles Discovery 1998. Les taxes, les frais administratifs du contrat (475 \$), les frais d'immatriculation et d'enregistrement, les frais de transport (795 \$), ainsi que le coût des options et de l'assurance sont en sus. Un dépôt de garantie correspondant approximativement à un versement mensuel est exigé. Des frais pouvant atteindre 12 cents du kilomètre s'appliquent aux distances dépassant 18 000 km par an (pour un maximum de 54 000 km sur 36 mois). Offre sous réserve de la disponibilité. Demander aux concessionnaires Land Rover tous les détails sur les contrats de location à long terme. Des restrictions s'appliquent. **Demander aux concessionnaires tous les détails sur la garantie.

Les industriels étrangers sont en pleine tempête fiscale en Russie

Agence France-Presse
MOSCOU

Les Occidentaux qui vendent ou produisent en Russie, harcelés par le fisc et malmenés par la boursasque financière, s'accrochent encore à un pays qui fut un eldorado ces dernières années, convaincus qu'il ne faut pas quitter un marché de 150 millions d'habitants.

La crise des derniers mois a cependant provoqué des bouleversements en cascade pour l'environnement des affaires.

L'État, confronté à un endettement exponentiel, a lancé cet été une chasse impitoyable aux recettes fiscales, employant une police cagoulée et armée digne de la pire époque soviétique.

Hier, la communauté internationale des hommes d'affaires de Moscou a publié une lettre ouverte au président Boris Eltsine : « Les méthodes utilisées par les services fiscaux provoquent une inquiétude croissante dans la communauté internationale en Russie. Nous avons l'impression que l'intensité des actions entreprises par les services fiscaux contre les étrangers dépasse largement celle mise en oeuvre contre les contribuables russes », indique la lettre.

« À l'heure où d'autres pays se lancent dans une compétition pour attirer l'investissement étranger, en particulier en créant un climat fiscal favorable », la Russie s'engage dans une voie différente « en espérant obtenir des investissements étrangers sans investisseurs étrangers », poursuit le texte, cosigné par trois associations d'hommes d'affaires étrangers.

« La plupart des sociétés ne plient pas bagage après la première provocation. Mais plusieurs grosses firmes sont prêtes à prendre la décision » de quitter la Russie, avertit le président de la Chambre de commerce américaine, Scott Blacklin.

Les entreprises affiliées à la Chambre de commerce américaine « nous rapportent de plus en plus de cas de harcèlement, de saisies de comptes bancaires sans respect des procédures, de menaces personnelles directes contre le personnel expatrié, du non-respect

de décisions de justice en faveur d'entreprises américaines, de refus de se conformer aux traités internationaux », poursuit M. Blacklin.

« Si vous ne pouvez pas évaluer vos risques, vous ne pouvez pas les gérer. Et cela complique énormément la prise de décision quand il faut investir dans un projet », explique un homme d'affaires américain.

La dévaluation du rouble, le 17 août, suivie dimanche d'un changement de gouvernement, a encore ajouté à la confusion, laissant la plupart des managers occidentaux dans une expectative inquiète.

Le groupe pétrolier français Elf a annoncé officiellement hier qu'il renonçait à un projet d'alliance stratégique avec le groupe pétrolier russe Sibneft, « en considération de l'évolution économique récente ».

« Ces dernières semaines, Elf a été fortement préoccupé par le climat de volatilité des marchés financiers à travers le monde, notamment en Russie », précise le groupe dans un communiqué.

Malgré la chute du rouble, la baisse du pouvoir d'achat prévisible des Russes et le renchérissement des biens d'importation, les perspectives à long terme ne semblent pas dramatiques pour les étrangers en Russie, notamment pour les vendeurs de biens de consommation, qui ont vu leurs bénéfices exploser d'année en année.

« Même si tout va mal, la demande de biens de consommation va continuer, car la production russe n'existe simplement pas », souligne Pascal Monpetit, président du « Club France », l'association des hommes d'affaires francophones de Moscou.

« À mon avis, ajoute-t-il, le volume des importations de l'Occident va fortement baisser, mais c'est pour nous l'occasion de produire sur place, en partenariat avec des Russes, afin d'avoir des coûts de production en roubles.

« Les grands groupes réfléchissent toujours en termes de parts de marché. Il est inconcevable d'abandonner un marché de 150 millions d'habitants », conclut M. Monpetit.

CARRIÈRES PROFESSIONNELLES



PRODUITS FINANCIERS

2 postes de représentant(e)s à combler

Planifications Plus, firme de courtage en produits financiers depuis 1985, est à la recherche de candidat(e)s possédant :

Connaissance des produits et services financiers;
Permis en fonds d'investissements et / ou assurance-vie et / ou planificateur financier ou en voie de le devenir;
Autonome, énergique et excellente initiative;
Facilité de communication avec le public.

Ce que nous offrons:
Rémunération incitative et concurrentielle;
Formation et support continus;
Nous offrons à nos représentants les moyens d'optimiser le portefeuille de leurs clients;
REER autogéré Planification Plus, etc.

Veillez faire parvenir votre curriculum vitae à :

PLANIFICATIONS PLUS
A / s de Manon L'Anglais
249, rue Saint-Jacques, bureau 200
Montréal (Québec) H2Y 1M6



**JODOIN LAMARRE PRATTE
ET ASSOCIÉS ARCHITECTES
S.E.N.C.**

TECHNICIEN(NE) EN ARCHITECTURE

De concert avec l'architecte chargé de projet, le (la) candidat(e) participera à la préparation sur ordinateur des plans et détails d'exécution de divers projets.

Exigences minimum :

- DEC en technologie de l'architecture ;
- 5 à 10 ans d'expérience ;
- Solide connaissance du logiciel AUTOCAD 14
- Bonnes références.

Salaire :

- À discuter selon compétence.

Veillez faire parvenir votre curriculum vitae à :

M. Michel Bourassa, architecte
JLP et associés architectes
3200, rue Rachel Est
Montréal (Québec) H1W 1A4
Tél. : 527-8821 Fax : 527-7548

Gérant des ventes

Important manufacturier d'abris d'auto recherche un gérant des ventes pour ses opérations de la région métropolitaine. Le candidat idéal possède une bonne expérience dans le commerce de détail à titre de gérant des ventes, il utilise avec facilité les outils informatiques, il est parfaitement bilingue et a la capacité de gérer trois succursales. Il est débrouillard et aime le travail d'équipe.

Le lieu principal de travail est situé à Laval.

Nous vous offrons une formation sur nos produits ainsi qu'une rémunération selon votre expérience.

Nous attendons votre curriculum avant le 1er septembre.

A/s de Réal Ménard, coordonnateur des opérations
Les Piscines et Abris Tempo Inc., 1044, Principale, C.P. 150, St-Thomas, Joliette (Québec), J0K 3L0.
Télécopieur: (450) 756-1041

Note: Seulement les candidat(e)s retenu(e)s seront contacté(e)s.



L'Union des artistes est à la recherche d'un(e) candidat(e) dont les fonctions sont reliées à l'analyse des projets spéciaux incluant son nouveau plan de développement.

ANALYSTE PROJETS SPÉCIAUX

FONCTIONS:

- Effectue des recherches comptables et administratives;
- Participe à divers travaux d'analyses comptables et financières dans un cadre informatique;
- Assiste à la préparation de rapports;
- Contribue à la conception et à la mise à jour des formulaires;
- Suite à des recherches dans les systèmes, participe à la rédaction des procédures de travail;
- Peut avoir à faire des tests de vérification pour s'assurer de la fiabilité de fonctionnement du système comptable et du système d'information ainsi que de l'exécution des politiques administratives;

QUALIFICATIONS REQUISES:

- Certificat universitaire en informatique de gestion;
- Expérience minimum de 3 ans en implantation de système informatique;
- Connaissances en comptabilité ou en finance serait un atout;
- Connaissance approfondie des logiciels Lotus 1-2-3 et WordPerfect, rapidité d'exécution dans l'utilisation de ces logiciels;
- Capacité d'analyse et de synthèse;
- Être méthodique et organisé;
- Habileté en relations interpersonnelles;
- Débrouillardise, initiative et capacité de travailler avec un minimum de supervision.

Salaire: de 25 592 \$ à 32 777 \$ plus gamme complète d'avantages sociaux.

Les personnes intéressées devront soumettre leur curriculum vitae au plus tard le 4 septembre 1998 à l'adresse suivante:

Référence: 38427
C.P. 6041, succ. Centre-ville
Montréal (Québec)
H3C 3E3

DIRECTEUR(TRICE) COMPTABILITÉ

PME manufacturière en croissance située sur la Rive-Sud recherche un cadre d'expérience en comptabilité informatisée.

Qualifications requises:

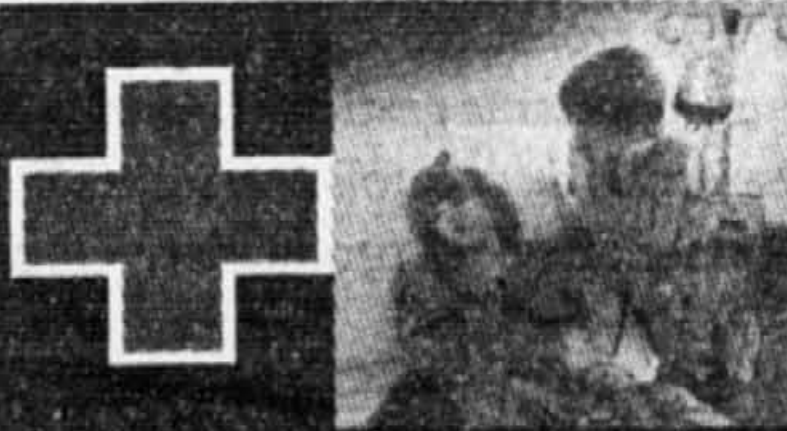
- BAA en comptabilité.
- 3 à 5 ans d'expérience pertinente. Bilingue;
- Connaissance approfondie en informatique (Accpac, Excel, Windows, etc.).
- Autonomie, esprit d'équipe, capable de travailler sous pression.

Responsabilités:

- Assister l'équipe de direction dans les opérations;
- Responsable de tous les aspects comptables de l'entreprise;
- Préparation et analyse des états financiers mensuels.

Faire parvenir votre C.V. avant le 3 septembre 1998.

3091287 Canada Inc.
C.P. 174
Laval (Québec)
H7N 4Z4



Donnez du sang.
Le plus beau des cadeaux.

Info-Collecte

(514) 832-0873
1 800 343-SANG

Croix-Rouge canadienne



Division de Quincaillerie Richelieu Ltée
est à la recherche d'un représentant des ventes pour ses planchers de stratifié Polifac.

- Relever du vice-président des ventes, le représentant effectuera les ventes auprès des clients spécialisés en recouvrement de planchers, spécificateurs et distributeurs;
- S'occupera de la formation technique des vendeurs;
- Trouvera et formera des poseurs du produit en conformité avec les exigences du manufacturier;
- Participera à des foires afin de promouvoir le produit;
- Territoire: le Québec.

Exigences:

- Représentant avec 5 ans d'expérience dans la vente, en particulier dans le couvre-plancher;
- Connaissances du réseau de distribution dans le couvre-plancher;
- Disponibilité à voyager;
- Bilinguisme.

Rémunération compétitive accompagnée d'un bon régime d'avantages sociaux.

S.V.P. faire parvenir C.V. à l'attention de:
Maxime Giordanengo, Vice-président Ventes
4855, Autoroute 440 Ouest
Laval (Québec) H7P 5P9

Chez Ingram Micro®, le plus grand distributeur mondial de produits de micro-informatique, nous mettons la barre toujours plus haut en ce qui concerne la qualité et l'ingéniosité dans la sélection de nos produits et de nos services à valeur ajoutée. Aidez-nous à progresser encore plus rapidement en occupant le poste suivant :

Représentant des ventes à l'interne

Si vous êtes passé maître dans l'art de la vente de produits informatiques, pourquoi ne pas vous joindre à notre équipe de professionnels des ventes à l'interne ? Vous y trouverez l'occasion de mettre à profit votre expertise en matière de logiciels et de matériel informatique. Vos aptitudes exceptionnelles pour la communication, verbale et écrite, tant en français qu'en anglais seront un atout important.

Si ce poste vous intéresse, veuillez faire parvenir votre curriculum vitae (redigé en anglais) au :

Service des ressources humaines
Ingram Micro Inc. (Canada)
230, Barnac Drive
Weston (Ontario) M9L 2Z3
Télécopieur : (416) 740-5344
Site Web : www.ingrammicro.ca

Nous remercions toutes les personnes qui ont soumis leur candidature. Seules les personnes dont la candidature aura été retenue seront contactées.

INGRAM MICRO

CARRIÈRES PROFESSIONS

COURTIER EN
VALEURS MOBILIÈRES

Un nouveau courtier escompteur est à la recherche d'un représentant à temps plein pour la prise de commandes par téléphone. Vous devez obligatoirement posséder le C.C.V.M. et un minimum de 6 mois d'expérience chez un courtier escompteur. Le poste offre de bonnes possibilités d'avancement et un salaire concurrentiel.

Pour entrevue, téléphoner au (514) 392-1366 ou poster C.V. à : **Valeurs Mobilières Investmax, 740, Notre-Dame Ouest, bureau 1210 Montréal (Québec) H3C 3X6.** Discretion assurée.

2670236

Hermitage Technologies

Société de services informatiques spécialisée dans les pays de l'Europe de l'Est, propose 3 postes pour sa filiale de Riga, Lettonie.

Architecte Logiciel ORACLE V7/8

Spécialiste Méthodes sur ORACLE D/2000

Ingénieur Système AIX ayant une expérience ORACLE

Le projet, financé par la Banque Mondiale, consiste à informatiser le Ministère du Bien-être Social de la Lettonie. La mission durera 20 mois, et offre des conditions de détachement international.

Pour plus de renseignements sur la mission, consultez notre site: www.hermitage-net.com

Merci d'adresser votre candidature à :

Denis Bellemare
Hermitage Conseil
6600, Route Transcanadienne,
#750
Pointe-Claire, Québec H9R 4S2
Téléphone: (514) 697-8411
Télécopie: (514) 697-8270

2670655

DIRECTEUR DU SERVICE DE
LA COMPTABILITÉ GÉNÉRALE

Se rapportant au contrôleur

- Vous êtes BAA, CA, CGA, CMA;
- Vous avez 7 ans et plus d'expérience;
- Vous avez une connaissance approfondie du milieu de fabrication;
- La micro-informatique n'a plus de secret pour vous;
- Vous connaissez les principaux logiciels électroniques;
- État financier, analyse de variance, consolidation, prix de revient, contrôle des inventaires, budget, dossier fin d'année, les transactions internationales, sont des tâches que vous connaissez bien.

Sous votre supervision — Payable — Recevable — Service de la paie.

Les personnes correspondant à ce profil, seulement peuvent faire parvenir leur curriculum vitae, avant le 2 septembre 1998, par télécopieur, au numéro suivant: (514) 255-7651 ou par courrier, à l'attention de:

Mme France Champagne
Directrice des ressources humaines
NALPAC
2260, avenue Aird
Montréal (Québec)
H1V 2W7

2670831



REPRÉSENTANT(E)

Une entreprise reconnue ISO 9000 et distributrice mondiale de produits et d'instruments orthopédiques est à la recherche d'un(e) représentant(e) pour le nord du Québec.

- Bilinguisme;
- Connaissances orthopédiques et biomécaniques un atout;
- Capacité à maintenir et à établir des relations d'affaires.

Veuillez faire parvenir votre curriculum vitae à :

Distributions Megamed Inc.
3550, Côte-des-Neiges
Bureau RC-88
Montréal (Québec)
H3H 1V4

2670410

ÉLECTROMÉCANICIEN(NE)

NOUS RECHERCHONS UN(E) ÉLECTROMÉCANICIEN(NE) AYANT 2 ANS D'EXPÉRIENCE PERTINENTE DANS L'INDUSTRIE. CONNAISSANCE DES PLC, SOUDURE ET PLOMBERIE REQUISE.

SI VOUS ÊTES INTÉRESSÉ(E), VEUILLEZ FAIRE PARVENIR VOTRE C.V. À :

M. TRACH DO
1893, MOREAU
MONTREAL (QUÉBEC) H1W 2L8
OU FAX : (514) 521-3566

2670242

Recherchons vendeurs/ses agresseurs et expérimentés, qui désirent faire carrière auprès d'une compagnie établie, en pleine croissance. Salaire de base, commissions sur vente et dépenses automobile.

Expérience comme courtiers en douanes et bilinguisme, un plus. S.V.P. faites parvenir votre C.V. à l'adresse suivante:

B.P. 306
Place d'Armes
Montréal (Québec)
H2Y 3H1

2670720



Centre Antoine-de-St-Exupéry

ENSEIGNANT(E)

ÉLECTROMÉCANIQUE DE
SYSTÈMES AUTOMATISÉS

Dans le cadre de la formation en électromécanique de systèmes automatisés, nous recherchons des spécialistes en mécanique et en électronique.

Exigences du poste:

- Formation d'ingénieur en électromécanique ayant une bonne expérience pratique.
- OU
- Formation de technicien (DEC) avec un minimum de trois (3) années d'expérience pertinente.
- OU
- Formation DEP dans la spécialité avec un minimum de cinq (5) ans d'expérience.
 - Aptitudes pour le travail d'équipe
 - Bonne maîtrise du français

Durée du travail:

Entre 700 et 800 heures d'enseignement, du début septembre 1998 à la fin juin 1999. De jour ou de soir.

Salaire:

Selon la convention collective en vigueur.

Démarche:

Les candidat(e)s intéressé(e)s doivent faire parvenir leur curriculum vitae au plus tard le **mercredi 2 septembre 1998** soit par courrier ou par télécopieur à la Formation professionnelle, Centre Antoine-de-St-Exupéry (voir adresse ci-haut mentionnée).

2670236

DÉFI : TECHNOLOGIE



En tant que partenaire technique de SAP principal et de partenaire de SAP de quatrième importance, **Datahorse Inc.** favorise une culture d'entreprise propice à l'épanouissement de votre carrière professionnelle.

Dans le but de poursuivre notre expansion phénoménale, **Datahorse** est à la recherche de consultants ABAP/4 ainsi que de consultants BASIS d'expérience. Nous considérons également les professionnels en TI qui comptent un minimum de 3 années ferme d'expérience dans le développement des applications d'affaires, de pair avec une expérience de base de données relationnelle. Vous possédez, en outre, des compétences marquées en communication.

Ces postes sont disponibles à **Montréal, à Ottawa et à Toronto.** **Datahorse** offre d'excellents programmes de rémunération et de formation.

Relevez le défi : Si vous êtes un professionnel de la technologie, dynamique, en quête de conditions favorables à l'accroissement de vos compétences techniques, faites parvenir votre curriculum vitae à :

M. Erik Lange
Datahorse Inc.
800 Tour de la bourse,
C.P. 438
Montréal, Québec
Télécopieur : 514-457-2875
Courriel électronique : elange@datahorse.com

Nous remercions tous les demandeurs, mais ne communiquerons qu'avec les personnes retenues pour une entrevue. S.V.P. aucun appel, aucune agence.

DATAHORSE
INCORPORATED

2670727-D

CENTRE NATIONAL DU SPORT DU CANADA ATLANTIQUE

Poste de directeur(trice) général(e)
Offre d'emploi

Le Centre national du sport du Canada atlantique (le Centre) a pour mission de soutenir les entraîneurs et les athlètes de haut niveau s'entraînant dans le Canada atlantique en leur dispensant les services dont ils ont besoin pour s'épanouir et exceller sur la scène sportive. Le Centre est axé sur les services, ne consiste pas en un établissement et est financé grâce à un partenariat entre les gouvernements provinciaux de Terre-Neuve, du Nouveau-Brunswick, de la Nouvelle-Écosse et de l'Île-du-Prince-Édouard, et l'Association olympique canadienne, l'Association canadienne des entraîneurs et Sport Canada. Il s'ajoutera au réseau de centres nationaux du sport déjà en activité à Montréal, à Winnipeg, à Calgary et à Victoria.

Sous la supervision du conseil d'administration, le (la) titulaire sera en charge de la planification et de la gestion de l'ensemble des programmes du Centre ainsi que de la direction des activités des sciences du sport et de la médecine sportive. Ses qualités reconnues de bâtisseur et de communicateur efficace l'aideront à gérer les ressources humaines, matérielles et financières du Centre. Le (la) titulaire établira des liens solides avec les athlètes, les entraîneurs et les organismes connexes en vue d'offrir les meilleurs programmes permettant de réaliser les objectifs du Centre.

Le (la) titulaire détiendra de préférence une maîtrise en sciences du sport ou dans un domaine connexe et possèdera une expérience d'au moins dix ans à un poste de direction dans le domaine du sport. Il (elle) connaîtra bien le sport provincial et de haut niveau dans le Canada atlantique et au Canada, comprendra très bien les exigences des athlètes de haut niveau actuels et en voie de développement et de leurs entraîneurs, et possèdera des compétences prouvées en gestion des affaires et d'entreprise.

Le (la) titulaire idéal(e) saura très bien communiquer dans les deux langues officielles. Le poste sera situé à Fredericton. La date d'entrée en fonction est en décembre 1998. La rémunération sera fonction de l'expérience. Le Centre est un employeur soucieux au principe de l'égalité d'accès à l'emploi. Les demandes, accompagnées des références, doivent être reçues au plus tard le 15 septembre 1998 à :

Centre national du sport de l'Atlantique Canada
A/s de Sport, Loisirs et Vie active
Ministère des Municipalités et de l'Habitation
Nouveau-Brunswick
C.P. 6000
Fredericton (Nouveau-Brunswick)
E3B 5H1

Tous les dossiers seront examinés, mais nous communiquerons seulement avec les candidats retenus pour une entrevue.

2670071

Responsable d'entrepôt

Lachine, Québec

Versacold Corporation est le plus grand exploitant d'entrepôts frigorifiques publics et la plus grande société de distribution du Canada. Versacold est le seul fournisseur de tels services à l'échelle nationale.

En tant que responsable d'entrepôt pour l'équipe de nuit, vous assurerez la bonne marche des opérations et veillerez, entre autres, aux points suivants : • exécution dans la préparation des commandes • maintien des normes d'hygiène et de propreté des locaux • conformité aux méthodes et procédures opérationnelles • respect des échéances d'expédition et de réception. Vous devrez également examiner les objectifs de productivité avec le personnel et attribuer les tâches.

Outre des capacités réelles au commandement et à l'encadrement, vous devez posséder : • une expérience en préparation de commandes et en transports • une parfaite connaissance du français et de l'anglais parlés et écrits • les aptitudes nécessaires au travail de nuit • un certificat de securisme de préférence de niveau 2. Une bonne connaissance des systèmes actuels de rotation et de localisation des stocks serait un atout certain.

La rémunération et les avantages sociaux sont concurrentiels. Prière de faire parvenir votre C.V. avant le 4 septembre 1998 à : **Brit Cabral, Versacold Group, 2115 Commissionner Street, Vancouver, BC V5L 1A6** ou, par télécopieur, au (604) 255-1735.

VersaCold
WAREHOUSE AND DISTRIBUTION SERVICES

M13160

2670264-D

VOUS ÊTES
PERMANENT

ET VOULEZ

LE DEMEURER À UNE
RÉMUNÉRATION
COMPARABLE
À CELLE
DES PIGISTES ?IL N'EN TIENT
QU'À VOUS !Un monde
de solutions<http://www.uniconseil.com>

La politique d'équité salariale et les valeurs privilégiées par le Groupe Uniconseil en font un employeur de choix.

C'est dans cet esprit que nous recherchons des conseillers permanents afin de pourvoir immédiatement les postes suivants, dont plusieurs à Montréal :

Analystes-programmeurs

Langages : Cobol, PL1, Focus, REXX, Natural, AS/400, Powerbuilder

Banques de données : DB2, Oracle, IDMS

Progiciels d'entreprise : SAP et Peoplesoft

Plateforme : AS/400

Administrateurs de base de données

Oracle/Unix, DB2/MVS, DB2/Unix

Chargés de projet et analyste d'affaires

(secteurs des banques et des télécommunications)

Administrateur et technicien de réseaux

Réseaux locaux et longue distance (LAN-WAN)

Le bilinguisme est nécessaire, et la connaissance de l'espagnol constitue un atout pour certains postes internationaux.

Faites parvenir votre curriculum vitae, en indiquant le titre du poste visé, au :

Service des ressources humaines, 1801, av. McGill College, bureau 1010, Montréal (Québec) H3A 2N4.

Téléphone : (514) 840-1155; téléc. : (514) 840-1166

Courriel : info@uniconseil.com

<http://www.lapresse.com/probec>

2670300-D

Spécialiste en recrutement

La Sun Life, qui est l'un des principaux établissements financiers du Canada, offre une gamme de formules d'assurance et de produits et services financiers destinés à répondre aux besoins variés des Canadiens.

Nous recherchons actuellement des personnes possédant les compétences et les capacités nécessaires pour nous permettre de continuer à offrir un excellent service à notre clientèle.

.....



Relevant du directeur des Agences, vous rechercherez et sélectionnerez les meilleurs candidats à des postes de représentants. Vous possédez un diplôme universitaire en administration des affaires et de solides connaissances dans le domaine des ressources humaines. Vous connaissez à fond les lois régissant l'emploi et vous possédez d'excellentes aptitudes pour l'analyse, la prise de décisions,

la présentation d'exposés et la conduite d'entrevue. Doté d'un bon esprit d'équipe, vous savez communiquer efficacement, verbalement et par écrit, dans les deux langues officielles. L'expérience du travail dans un réseau de représentants est un atout. Dossier RS-01.

La Sun Life attache une grande importance à l'expérience, aux connaissances, à la diversité et l'esprit d'initiative de tous ses membres. En conséquence, elle offre à ceux-ci la possibilité de poursuivre leur formation et de se perfectionner. Veuillez faire parvenir votre curriculum vitae à l'adresse suivante: Ressources humaines, Sun Life du Canada, 1155 rue Metcalfe, Montréal, Québec H3B 2V9. Nous remercions tous les candidats de l'intérêt qu'ils manifestent pour la Sun Life. Il est important de noter cependant que nous ne communiquerons qu'avec les personnes retenues pour une entrevue.

Pour plus de renseignements sur la Sun Life et la façon de présenter votre candidature en ligne, visitez notre site Web à l'adresse www.sunlife.com/canada

2670303

MESSIER-DOWTY

Chef de file international, Messier-Dowty possède à Mirabel une usine de fabrication de trains d'atterrissage destinés aux modèles Airbus. L'entreprise recherche présentement des personnes qualifiées capables de travailler en équipe, afin de combler les postes suivants :

ASSURANCE-QUALITÉ (03)

- Baccalauréat en génie métallurgique ou dans une discipline connexe
- Expérience de cinq à sept années en assurance-qualité, dont au moins trois dans les audits de fournisseurs
- Connaissance pratique des normes de qualité telles que ISO-9001, ISO-9002 et ISO-10011
- Connaissance du secteur de l'aéronautique, un atout
- Bilinguisme
- Membre en règle de l'O.I.Q.

INGÉNIEUR DE PROCÉDÉ (04)

- Baccalauréat en génie métallurgique
- Expérience de cinq à dix années en soutien technique dans plusieurs domaines tels le placage, le traitement thermique, les essais non destructifs et le grenailage
- Aptitudes reconnues en gestion dans un contexte d'équipes autogérées
- Membre en règle de l'O.I.Q.

Veuillez faire parvenir votre curriculum vitae, en indiquant le numéro de poste visé, à **Messier-Dowty Inc., 13000, du Parc, Saint-Janvier-Mirabel (Québec) J7J 1P3.**

Nous offrons un salaire concurrentiel, une gamme complète d'avantages sociaux et des chances d'emploi égales à tous.

2670264-D

Une société nationale de gestion d'installations cherche un :

Gestionnaire régional
Montréal

Vous aurez à gérer plusieurs contrats en exploitation des bâtiments sur une zone étendue et serez responsable du soutien au Groupe de service technique de l'entreprise dans ses nombreux projets et initiatives. Votre diplôme universitaire de premier cycle et vos 10 années d'expérience pertinente sont enrichis par une connaissance approfondie de la maintenance d'installations industrielles

et commerciales situées sur de multiples sites. Vous êtes capable de planifier et de coordonner les routines de maintenance préventive des installations multiples, ainsi que d'exécuter des projets de gestion, de la conception à la conclusion. Enfin, vous disposez d'excellents talents de communication à l'oral et à l'écrit, d'un sens exceptionnel des relations humaines, et d'une connaissance de l'informatique.

Veuillez transmettre votre curriculum vitae, avant le 31 août 1998, à :

Jacques Brabant, Directeur,
Ressources humaines,
ProFAC Groupe
de Gestion Limitée



615, boul. René-Lévesque
Bureau 500
Montréal (Québec) H3B 1P5
Télécopieur : (514) 876-1664

Nous remercions tous les candidats de leur intérêt. Cependant, nous ne communiquerons qu'avec les personnes retenues. Prière de ne pas nous contacter par téléphone.

2670720

Les places boursières européennes et nord-américaines ont oublié les problèmes de l'Asie et de la Russie, hier, et ont terminé en hausse.

Volume:				
Mardi			92 601 000	
Lundi			73 054 000	
Indices de Toronto:				
	Haut	Bas	Clôt	Var
TSE 35	n.disp.	n.disp.	340,61	+0,1
TSE 100	n.disp.	n.disp.	382,53	+0,4
TSE 300	n.disp.	n.disp.	6256,01	+7,1
Aufières			5117,66	-113,4
Les financiers			7710,35	+9,9
Mines et Métaux			2835,69	+0,0
Oil & Gas			5015,13	-27,1

Industrielles	4759,21	+19,2%
Faits saillants:		
Actions trans.	Mardi 1 285	Lundi 1 230
Gains	421	30
Pertes	558	65
Inchangées	306	27
Hauts 98	1	
Ras 98	127	13

Valeurs	Volume	Clôt.	Vari.
T35 index Fund	5 577 911	34,40	+0,2%
Northern Telecom	1 998 778	84,50	+1,2%
BCE Inc.	1 928 937	58,00	+1,1%
La Banque Royale du Cda	1 862 212	65,75	+0,6%
ATI Technologies	1 709 467	18,55	+0,6%

Valeurs	Volume	Clôt.	Var.
Breakwater Res.	2 294 200	1,11	+0,0
Kinross Gold	2 142 152	3,96	+0,1
Intl. Uranium	2 127 000	0,47	-0,0
Black Sea	2 007 100	0,35	+0,0
Barrington Pate	1 151 611	3,81	+0,0

NASDAQ

Volume:
Mardi 688 038 10
Lundi 588 237 80

	Haut	Bas	Clôt	Var
Composite	1818,03	1786,75	1798,17	+7,3
Industrielles	1167,69	1148,92	1152,28	-4,5
Banques	1856,98	1825,08	1827,70	-11,1
Assurances	1610,20	1586,53	1590,74	-5,6
Finances	2330,71	2298,63	2307,32	-5,4

Transports	966,77	942,64	946,38	-7,3%
Telecom.	406,55	399,58	402,99	+4,5%

Faits saillants:

	Mardi	Lundi
Actions trans.	5 551	5 551
Gains	1 648	1 568
Pertes	2 402	2 432
Inchangées	1 501	1 501

	Hauts 98	Bas 98		
			21	1
			341	30
Indices Standard & Poor's:				
	Haut	Bas	Clôt	Var
400 Industries	1310,29	1286,50	1295,21	+6,4%
20 Transports	644,37	628,76	637,71	+1,3%
15 Serv. pub.	243,28	238,62	239,95	+0,5%
40 Finances	125,54	122,48	123,21	+0,5%
500 Compagnies	1106,64	1095,53	1092,85	+0,2%

boursier

Les places boursières européennes et nord-américaines ont oublié les problèmes de l'Asie et de la Russie, hier, et ont terminé en hausse.

La Bourse de Francfort a enregistré une forte augmentation, soit 2,6 %, et celle de Paris, 2,33 %.

À Toronto, le TSE 300 a gagné 7,16 points, pour clôturer à 6256,01.

Le dollar canadien est demeuré inchangé, à 65,55 cents américains.

À Montréal, l'indice XXM a diminué de 4,38, pour clôturer à 3156,45 points.

En pourcentage, les titres qui ont connu les plus fortes hausses à Montréal sont ceux de Com Dev International, Cabano Kingsway, Datalex Corp., Jannock et Provigo.

Ceux qui ont subi les plus fortes baisses en pourcentage sont Agnico Eagle, Clearnet, Coreco Inc et Tetrach.

À New York, l'activité a été fébrile en début de séance, la hausse se chiffrant à 120 points. En après-midi, le rythme a ralenti et les ventes l'ont emporté.

L'indice Dow-Jones a connu une augmentation de 36,04, pour finir à 8602,65 points.

Les Américains ont acheté un nombre record de maisons en juillet, encouragés par un marché du travail abondant et des bas taux d'intérêt.

L'augmentation a été de 4 % par rapport à l'an dernier.

En revanche, la confiance des consommateurs, un indicateur avancé de l'économie de six mois, a baissé en août à 133,1 points, selon le Conference Board.

Home Depot a annoncé la semaine dernière que son bénéfice net s'est accru de 30 % au deuxième trimestre.

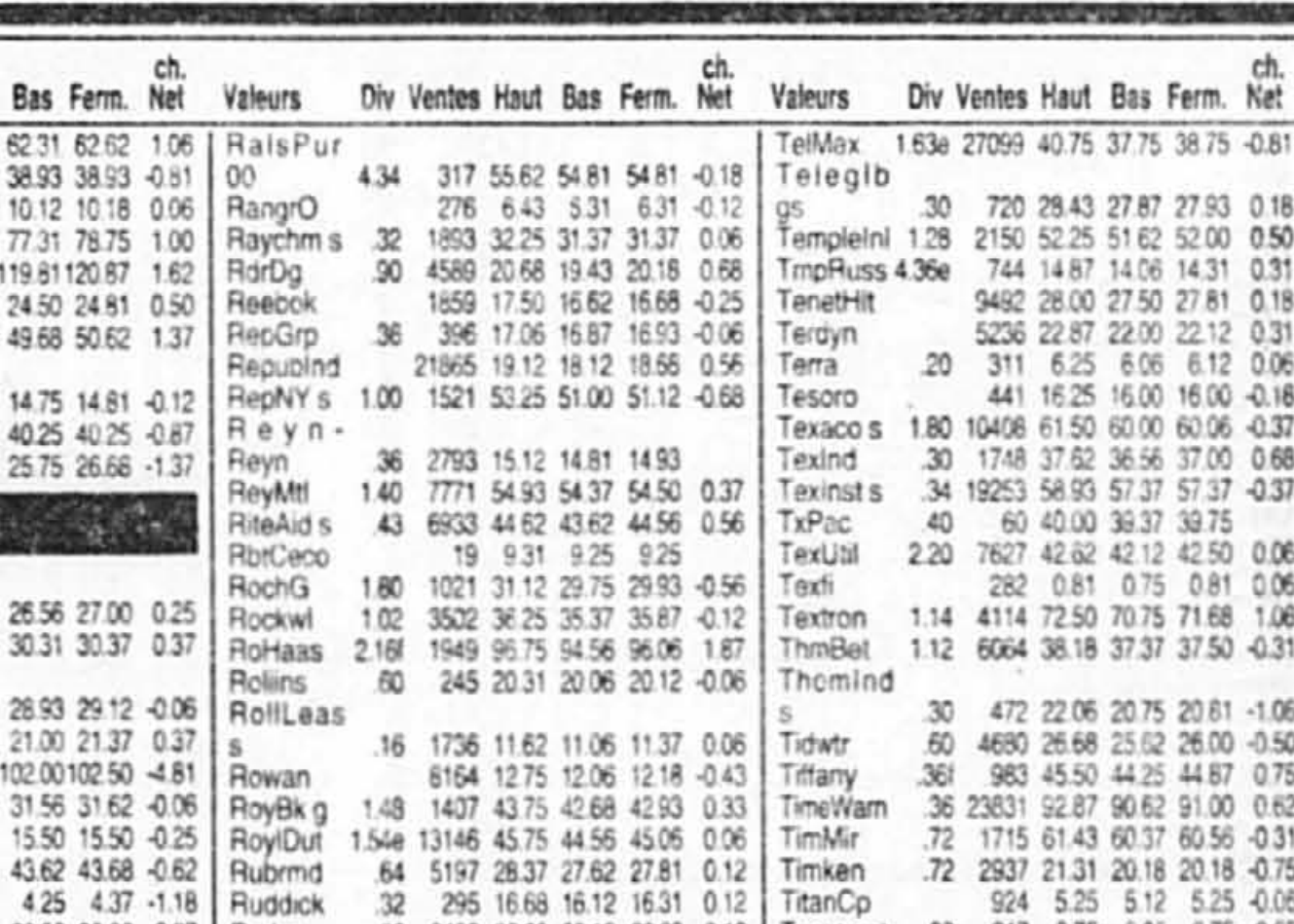
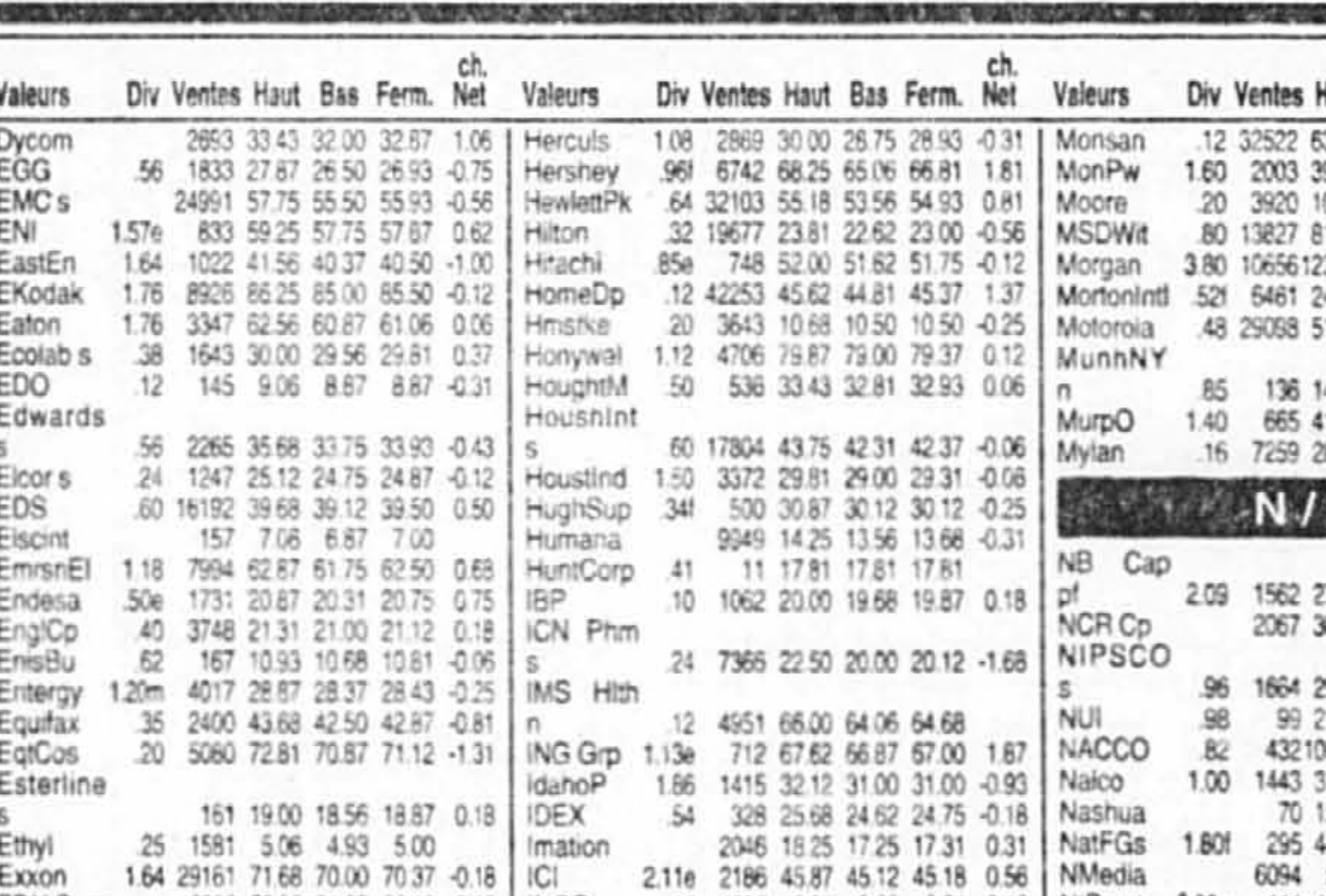
Le titre de Sunbeam a été en vedette, hier, après que la compagnie eut annoncé un plan de restructuration.

L'action de Dell Computer, le numéro trois mondial de l'ordinateur personnel, a atteint un niveau record à la suite d'indications montrant que la demande sera élevée.

Les autres valeurs technologiques ont connu une bonne journée.

Le numéro un du PC, Compaq Computer Corp., Intel et Microsoft, ont augmenté aussi.

Même la Bourse de Moscou a fait un gain de 2,43 % dans un marché peu actif toutefois. Le titre du géant gazier russe Gazprom s'est envolé (voir page 6), grâce au retour au gouvernement de son ancien patron... le nouveau premier ministre russe, Viktor Tchernomyrdine.

[illegible]

Bourse de l'Alberta

8000	0.35	0.35	0.35	0.00	Longboat j	17500	0.33	0.33	0.33	0.03
3000	0.80	0.78	0.80	0.05	Luxell tech	25000	1.30	1.20	1.20	-0.15
1000	0.12	0.13	0.12	-0.01	Lut. corp	23500	0.26	0.25	0.25	-0.00

26.00

2.65

3.65

124

72.50

P 6.65

7.15

5.90

1

14

55.00

5.15

6.15

35

26.00

P 6.35

7.35

125

70.00

1.95

2.20

3.00

20

69

55.00

P 12.15

13.15

60

28.00

2.20

3.20

82

72.50

1.30

1.55

2.00

9

10

60.00

3.90

4.90

102

28.00

P 7.85

8.85

158

72.50

P 7.15

7.65

5.90

20

14

60.00

P 16.05

17.05

60

30.00

1.90

2.90

80

75.00

0.95

1.20

1.70

3

401

65.00

3.00

4.00

86

30.00

P 9.45

10.45

80

85.00

0.10

0.35

0.40

20

1280

65.00

P 20.30

21.30

38

32.00

1.30

2.30

80

85.00

P 2.00

2.50

1.65

15

141

70.00

2.30

3.30

157

32.00

P 11.20

12.20

88

65.00

P 4.10

4.60

4.00

8

45

70.00

P 24.85

25.85

94

34.00

0.90

1.90

10

67.50

4.85

4.95

6.35

10

15

75.00

1.75

2.00

5

34.00

P 13.00

14.00

10

67.50

P 5.05

5.55

4.15

10

10

75.00

P 29.65

30.65

5

70.00

P 6.45

6.95

5.55

5

82

75.00

2.05

2.55

3.05

5

107

85.00

0.35

0.80

0.90

148

45.00

P 7.50

8.50

12

95.00

P 29.35

29.85

28.25

15

10

50.00

9.15

10.15

12

AP 65.00

P 5.05

5.55

4.45

5

5

50.00

P 10.35

11.35

1

70.00

5.05

5.10

5.35

10

10

55.00

7.70

8.70

1

Royal Bk Lps 01 C \$565.750

4

JA 65.00

14.20

15.20

2

65.00

P 6.90

7.90

21

70.00

12.10

13.10

13.30

2

77

70.00

P 9.35

10.35

8.70

2

77

75.00

10.25

11.25

79

75.00

P 12.30

13.30

20

80.00

6.80

7.80

11

80.00

P 15.85

16.85

85.00

5.70

6.70

85.00

P 20.40

21.40

26.00

2.65

3.65

1644

SP 30.00

P 0.50

0.60

0.60

40

632

32.50

4.65

5.00

5.60

16

453

26.00

P 0.50

0.60

0.60

40

632

32.50

4.65

5.00

5.60

16

453

26.00

P 0.50

0.60

0.60

40

632

32.50

4.65

5.00

5.60

16

453

26.00

P 0.50

0.60

0.60

40

632

32.50

4.65

5.00

5.60

16

453

26.00

P 0.50

0.60

0.60

40

632

32.50

4.65

5.00

5.60

16

453

26.00

P 0.50

0.60

0.60

40

632

32.50

4.65

5.00

5.60

16

453

26.00

P 0.50

0.60

0.60

40

632

32.50

4.65

5.00

5.60

16

453

26.00

P 0.50

0.60

0.60

40

632

32.50

4.65

5.00

5.60

16

453

26.00

P 0.50

0.60

0.60

40

632

32.50

4.65

5.00

5.60

16

453

26.00

P 0.50

0.60

0.60

40

632

32.50

4.65

5.00

5.60

16

453

26.00

P 0.50

0.60

0.60

40

632

32.50

4.65

5.00

5.60

16

453

26.00

P 0.50

0.60

0.60

40

632

32.50

4.65

5.00

5.60

16

453

26.00

P 0.50

0.60

0.60

40

632

32.50

4.65

5.00

5.60

16

453

26.00

P 0.50

0.60

0.60

40

632

32.50

4.65

5.00

5.60

16

453

26.00

P 0.50

0.60

0.60

40

632

32.50

4.65

5.00

5.60

16

453

26.00

P 0.50

0.60

0.60

40

632

32.50

4.65

5.00

5.60

16

453

26.00

P 0.50

0.60

0.60

40

632

32.50

4.65

5.00

5.60

16

453

26.00

P 0.50

0.60

0.60

40

632

32.50

4.65

5.00

5.60

16

453

26.00

P 0.50

0.60

0.60

40

632

32.50

4.65

5.00

5.60

16

453

26.00

P 0.50

0.60

0.60

40

632

32.50

4.65

5.00

5.60

16

453

26.00

P 0.50

0.60

0.60

40

632

32.50

4.65

5.00

5.60

16

453

26.00

P 0.50

0.60

0.60

40

632

32.50

4.65

5.00

5.60

16

453

26.00

P 0.50

0.60

0.60

40

632

32.50

4.65

5.00

5.60

16

453

26.00

P 0.50

0.60

0.60

40

632

32.50

4.65

5.00

5.60

16

453

26.00

P 0.50

0.60

0.60

40

632

32.50

4.65

5.00

5.60

16

453

26.00

P 0.50

0.60

0.60

40

632

32.50

4.65

5.00

5.60

16

453

26.00

P 0.50

0.60

0.60

40

632

32.50

4.65

5.00

5.60

16

453

26.00

P 0.50

0.60

0.60

40

632

32.50

4.65

5.00

5.60

16

453

26.00

P 0.50

0.60

0.60

40

632

32.50

4.65

5.00

5.60

16

453

26.00

P 0.50

0.60

0.60

40

632

32.50

4.65

5.00

5.60

16

453

26.00

P 0.50

0.60

0.60

40

632

32.50

4.65

5.00

5.60

16

453

26.00

P 0.50

0.60

0.60

40

632

32.50

4.65

5.00

5.60

16

453

26.00

P 0.50

0.60

0.60

40

632

32.50

4.65

5.00

5.60

16

453

26.00

P 0.50

0.60

0.60

40

632

32.50

4.65

5.00

5.60

16

453

26.00

P 0.50

0.60

0.60

40

632

32.50

4.65

5.00

5.60

16

453

26.00

P 0.50

0.60

0.60

40

632

32.50

4.65

5.00

5.60

16

453

26.00

P 0.50

900

Décès, prières,
remerciements

INDEX DES DÉCÈS

BARCELO, Pierre
St-Jérôme

BEDARD, Marie-Flore, s.n.j.m.
Outremont

BIBEAU GAUDREAU, Adrienne
Montréal

BLAIN NOËL, Jeannine
Rosemère

BROSSARD, Edmond
Montréal

DANDURAND (Séguin), Lucienne
St-Laurent

DESCOTEAUX, Antoinette
Ville St-Laurent

DUFORT (née Hébert), Gilberte
Montréal

FOLLOWS, (Tremblay) Jeannine
Montréal

GAGNON, Marcel
Laval

GHORAYEB ABIAD, Simone
Châteauguay

GIROUX, Diane
Montréal

GUAY LECLERC, Irène
Boucherville

LABELLE, Evelynne
Montréal

LAGO, Manuel
Laval

LAHAIE, Lt. Col. Rostand H., MC CD
1914 - 1998

LANGLOIS, Abbé Maurice
St-Jean-sur-Richelieu

LEBLANC, Rosaire-Auguste
Montréal

LEMYZE GRATTON, Pauline
Montréal

MARCOUX, Nii A.
Montréal

MCNICOLL, Gemma-Nicole
Montréal

MORRISON SAUVAGEAU, Denise
Montréal

PETRAKI (Midiat), Georgette
Ottawa

ROSSIGNOL, Marie-Antoinette C.
Montréal

SAMSON BLAIS, Angelina
Montréal

TALIANO, Victor
De Greenfield Park

THAUVERTE, Père Léo, c.s.v.
Joliette

VARY GRATTON, Marie
St-Lambert

YELLE, Poupert Victoire
St-Isidore

DANDURAND (Séguin), Lucienne
A St-Laurent, le 24 août 1998, à l'âge de 88 ans, est décédée Lucienne Séguin, épouse de Georges Dandurand. Outre son époux, elle laisse dans le deuil sa fille Lise (Roland Fréchet), ses petits-enfants Renée, Nancy et Patrick, son neveu Jean-Paul Séguin et son épouse Liliane, ainsi que plusieurs parents et amis. La famille recevra les condoléances au complexe funéraire:

Urgel Bourgie Itée
790 ave Ste-Croix, St-Laurent
Les funérailles auront lieu le samedi 27 août à 10 h en l'église St-Sixte (angle Marcel-Laurin et de l'Eglise, à St-Laurent), et de là au cimetière Notre-Dame-des-Neiges. Parents et amis sont priés d'y assister sans autre invitation. Heures des visites: mercredi de 14 à 17 h et de 19 à 22 h.

DESCOTEAUX, Antoinette
(Soeur Marie de N.-D. de Charité)
Religieuse de Notre-Dame de Charité du Bon-Pasteur, est décédée au Pavillon Saint-Joseph, Ville St-Laurent, le 24 août 1998, à l'âge de 91 ans. Elle laisse dans le deuil, outre sa Communauté, des neveux et nièces. Elle sera exposée à la

Maison Provinciale du Bon-Pasteur
9465, boul. Gouin ouest, Pierrefonds
mercredi, 26 août, à partir de 13 h et jeudi, 27 août, à partir de 9 h. Les funérailles auront lieu le jeudi 27 août à 10 h en la chapelle de la Maison Provinciale et de là au cimetière de Ste-Geneviève, Pierrefonds, lieu de la sépulture. Parents et amis sont priés d'y assister sans autre invitation. On peut lui rendre hommage par des dons aux Oeuvres du Bon-Pasteur.

Direction J.J. Cardinal

DUFORT (née Hébert), Gilberte
A Montréal, le 24 août 1998, à l'âge de 84 ans, est décédée Gilberte Hébert, épouse de Louis Dufort. Outre son époux, elle laisse dans le deuil ses enfants Réal (Monique Bouchard) et Monique (L. St-Louis) et ses petits-enfants. La famille recevra les condoléances au complexe funéraire

Urgel Bourgie Itée
745 Crémazie Est, Montréal
Les funérailles auront lieu le jeudi 27 août 1998 à 14 h en l'église St-Thérèse-de l'Enfant-Jésus, et de là au cimetière Repas St-François d'Assise. Heures des visites: mercredi de 14 à 17 h et de 19 à 22 h.

FOLLOWS, (Tremblay) Jeannine
Décédée à Montréal le 25 août 1998. Elle laisse dans le deuil ses filles Michèle (Ron Boucher) et Monique (Frank Coretti), ses beaux-fils Christopher Follows (Kimberly Clark) et Robert Follows, ses frères et sœurs: Gisèle Ricard, Carol (Huguette Santerre), Serge (Francine Trudel), France, Alain, Maryse (Michel Lessard) et plusieurs neveux et nièces. La famille et les amis sont invités au salon

Collins Clarke MacGillivray White
5610, rue Sherbrooke o., NDG, 483-1870
Les heures de visites seront confirmées par le salon funéraire. Au lieu d'envoyer des fleurs, veuillez faire un don à la Fondation des maladies du cœur du Québec. Les funérailles auront lieu le vendredi 28 août à 11h, au Rockfield Pentecostal Christian Church, 415 rue St-Jacques, Ville St-Pierre. "Ta gentillesse ton amour seront toujours avec nous, chaque jour de nos vies et tu vivras par toujours dans la maison du Seigneur."

GAGNON, Marcel
A Laval, le 24 août 1998, à l'âge de 82 ans, est décédé M. Marcel Gagnon, époux de feu Yolande Robineau. Il laisse dans le deuil son fils Alain, sa fille Chantal, ses petits-enfants Philippe, Geneviève et François, ses frères et ses sœurs, ses beaux-frères et belles-sœurs, ainsi que plusieurs parents et amis. La famille recevra les condoléances au complexe funéraire

Urgel Bourgie Itée
790 boul. Ste-Croix, à St-Laurent
Les funérailles auront lieu le samedi 29 août 1998 à 11 h en la chapelle de l'église St-Laurent, 805 boul. Ste-Croix, St-Laurent. Parents et amis sont priés d'y assister sans autre invitation. Heures des visites: vendredi de 14 à 17 h et de 19 à 22 h.

GHORAYEB, Simone née Abiad
A l'hôpital Anna-Laberge de Châteauguay, le 25 août 1998, à l'âge de 67 ans, est décédée paisiblement Simone Abiad, épouse bien-aimée de Michel Ghorayeb. Elle laisse aussi dans le deuil son fils Charles (Céline) et sa fille Fanny (Gordon); ses petits-enfants Michael, Gabriella, Christiane et Antony; ainsi que de nombreux parents et amis. Exposée au:

Salon Alfred Dallaire inc.
1111 ouest, rue Laurier, Outremont
jeudi de 19 h à 21 h. Funérailles en la chapelle mariale, 807, Ste-Croix, Ville St-Laurent, le vendredi 26 août à 13 h. Pas de fleurs s.v.p. Des dons, soit à la Société canadienne du cancer, soit à la Fondation de l'hôpital Anna-Laberge de Châteauguay seraient appréciés.

GIROUX, Diane
Au Pavillon Notre-Dame de Montréal, le 23 août 1998, à l'âge de 47 ans, est décédée Mme Diane Giroux, conjointe de M. Jean Martin, demeurant à Longueuil. La défunte laisse dans le deuil les enfants de son conjoint, Line (Bernard Trudeau), Jacinthe et Carl, ses sœurs et frères, Réal, Monette, Lorraine, Jacqueline, Murielle, Robert, Gaëtan, Alain, Benoit, ainsi que leurs conjoint(e)s, plusieurs neveux et nièces, autres parents et amis. Une exposition en présence des cendres aura lieu le samedi 29 août à compter de 9 heures au salon funéraire:

Jean Lemire inc.
530 rue Frontenac, Berthierville
Les funérailles auront lieu le samedi 29 août à 11 heures en l'église Ste-Geneviève-de-Berthier. L'inhumation aura lieu au cimetière paroissial. La famille tient à remercier le Dr Danielle Charpentier, l'infirmière Jeanne Dionne, ainsi que les bénévoles du Pavillon Simard. Direction funéraire:

Michel Moreau pour la
Coopérative funéraire D'Autray

GUAY, Irène (Leclerc)
A Boucherville, le 25 août 1998, à l'âge de 89 ans, est décédée dame Irène Leclerc, épouse de feu Gabriel Guay. Elle laisse dans le deuil ses filles Huguette (feu Jean-Guy Lussier), Micheline (André Robert) et Nicole, ses neufs petits-enfants et leurs conjoint(e)s ainsi que ses cinq arrière-petits-enfants. La famille accueillera parents et amis au:

Complexe Funéraire Pierre Tétrault Inc.
549, Samuel-de-Champlain à l'est de Montarville
sortie 19 de la route 132 Boucherville
Les funérailles auront lieu le vendredi 28 août à 11 h en l'église Ste-Famille de Boucherville. Heures de visite: vendredi à compter de 8 h 30. Des dons au Fonds de recherche de l'Institut universitaire de gériatrie de Montréal (4565, chemin Queen Mary, Montréal, H3W 1W5) seraient appréciés.

LABELLE, Evelynne
1942 - 1998
A l'hôpital Notre-Dame, le 22 août 1998, est décédée des suites d'une longue maladie, Mlle Evelynne Labelle. Elle laisse dans le deuil ses frères, sa demi-sœur, son demi-frère, ses belles-sœurs, neveux, nièces, parents et amis. La famille accueillera parents et amis(ies) au Complexe funéraire:

Magnus Poirier inc.
8900, boul. Maurice-Duplessis, R.D.P.
Une réunion de prières aura lieu à la chapelle le 28 août 1998 à 20 h. Heures des visites: vendredi le 28 août à partir de 17 h.

LAGO, Manuel
1923 - 1998
A Laval, le 21 août 1998, à l'âge de 74 ans, est décédé M. Manuel Lago, époux de Madeleine Bouchard. Outre son épouse, il laisse dans le deuil ses enfants: Manuel (Jocelyne Champagne), Mercédès, Vincent, ses petits-enfants: Sébastien, Véronique, Mark, Steven, ses frères et sœurs en Espagne: Teresa, Pilar, Edoardo et Dolorés ainsi que plusieurs parents et amis. Selon ses volontés, il ne sera pas exposé. Les funérailles auront lieu à l'église St-Vincent-de-Paul de Laval, 5443, boul. Lèvesque Est, Laval, à 11 h, suivi de l'inhumation au cimetière St-Vincent-de-Paul de Laval. La famille recevra les condoléances à l'église à partir de 10 h 30.

Direction: Alfred Dallaire inc.

LAHAIE, Lt. Col. Rostand H., MC CD
1914 - 1998
Est décédé paisiblement à son domicile le 22 août 1998. Il laisse dans le deuil son épouse Marcelle Raymond ainsi que ses trois enfants: Dr Raymond G. Lahaie (Lyse Noël), Francine Lahaie Beauchemin et Josée Lahaie (John "Sandy" Sanitar) et ses deux petits-enfants Patrick et Marie-Andrée Lahaie. Il laisse également son frère le Major Deguise Lahaie (Gertrude Bernier) et ses belles-sœurs Marie (feu Major Gaëtan Lahaie), Peggy (feu Brigadier Général Marcelin Lahaie), Thérèse (feu Jules Corbell), Lise (Omer Veillet) et ses beaux-frères Jacques Raymond (Thérèse Mireau), Guy Raymond (Claire Gauthier). Le Colonel Lahaie a servi au sein des Forces Armées Canadiennes durant la campagne d'Italie de la Deuxième Guerre Mondiale avec le Saskatoon Light Infantry, poursuivant sa carrière militaire en occupant plusieurs postes dont celui de commandant du deuxième bataillon du Royal 22e Régiment. Il a ensuite été directeur des relations publiques de BP Canada inc. d'où il a pris sa retraite en 1977. Ses belles années de retraite ont été dévouées à sa famille et comme golfeur au club de golf Laval-sur-le-Lac où il a été membre durant trente ans. La famille recevra les condoléances de parents et amis en l'église Saint-Joachim de Pointe-Claire, vendredi le 28 août à compter de 12 h. Les funérailles suivront à 14 h, ainsi que l'inhumation au cimetière militaire Le Champ du Souvenir. Au lieu de fleurs, des dons au Fonds du Souvenir ou à la Société canadienne du cancer seraient appréciés. Les membres de la famille aimeraient remercier tous ceux qui lui ont prodigué d'excellents soins palliatifs.



LANGLOIS, Abbé Maurice
A St-Jean-sur-Richelieu, le 24 août 1998, est décédé à l'âge de 84 ans, l'abbé Maurice Langlois, fils de Joseph-Antoine Langlois et de Rosa Roy. Ordonné prêtre le 22 mai 1937 à Chambly, il fut par la suite professeur au Collège de St-Jean, puis vicaire à Chambly, à La Prairie, à Montréal-Sud et à Ville LeMoyne. Il fut aussi curé à St-Mathieu de La Prairie (1950), à St-Amable (1953), à Notre-Dame-de-Grâce, Longueuil (1955) et à St-Jean Eudes, St-Hubert (1965). Il prit sa retraite en 1968. Il laisse dans le deuil ses parents et amis et ses confrères prêtres du diocèse de St-Jean-Longueuil. Exposé au complexe funéraire:

LeSieur & Frère
95 boul. St-Luc, à St-Luc
le mercredi 26 août à compter de 14 h. Les funérailles auront lieu le jeudi 27 août à 14 h en l'église de L'Acadie, suivies de l'inhumation au cimetière paroissial. Heures d'ouverture: mercredi de 14 à 17 h et de 19 à 22 h, jeudi des 12 h 30.



LEBLANC, Rosaire-Auguste
1903 - 1998
A l'hôpital Jean-Talon de Montréal, le 23 août 1998 est décédé paisiblement M. Rosaire-Auguste Leblanc âgé de 90 ans, époux bien-aimé d'Antoinette Guilbault. Outre son épouse, le défunt laisse deux fils Michel (Aline Millette) et Gilles (Linda), ainsi que trois petits-enfants Marie-Sylvie, Frédérique et Olivier. Lui survivent également sa sœur Françoise (Jacques Savaria), son frère René (Antoinette Maloin) et son demi-frère Ernest Bégin (Mireille Fortin), ainsi que plusieurs autres parents et amis. M. Rosaire-Auguste Leblanc fut contracteur-électricien durant plus de 30 ans sous le nom de Travaux électriques Thermal. La famille accueillera parents et amis(ies) au

Complexe funéraire Magnus Poirier Inc.
6825, Sherbrooke est, Montréal
Une réunion de prières aura lieu à la chapelle le vendredi 28 août à 11 h 30. L'inhumation des cendres aura lieu au cimetière Notre-Dame-des-Neiges à une date ultérieure. Heures des visites la jeudi 27, de 14 à 17 h et 19 à 22 h, vendredi des 10 h. Des dons à la Société canadienne du cancer seraient appréciés.

LEMYZE, Pauline, née GRATTON
A Montréal, le 24 août 1998, à l'âge de 73 ans, est décédée après une longue maladie, Pauline Lemyze. Elle laisse dans le deuil M. Jean-Claude Lemyze son époux, ses enfants Catherine et Philippe, sa sœur Suzanne Viau, son frère le Dr. Jean Gratton et son épouse, M. et Mme Pierre Lemyze, et de nombreux neveux et nièces, cousins et cousines. Exposée le mercredi 26 août de 14 à 22 h au salon

Alfred Dallaire inc.
1111 ouest rue Laurier, Outremont
Le service religieux aura lieu le jeudi 27 août à 11 h en l'église St-Germain d'Outremont et de là, au cimetière Notre-Dame-des-Neiges

MARCOUX, Nii A.
A Montréal, le 24 août 1998, à l'âge de 82 ans, est décédé M. Nii A. Marcoux, époux de Suzanne Pelletier. Outre son épouse, il laisse ses enfants Guy (Elaine Scotto), Francine (Claude Villemagne), ses petits-enfants Guy-Philippe, Stéphanie (Sylvain Proulx), son arrière-petite-fille Frédérique; son frère Roger et sa sœur Jeannette ainsi que ses beaux-frères, belles-sœurs, neveux et nièces. Exposé au:

Salon Alfred Dallaire inc.
1111 ouest, rue Laurier
Funérailles le vendredi 28 août à 11 h en l'église St-Viateur d'Outremont. Au lieu de fleurs, des dons au Fonds d'orgueil du Centre hospitalier de St-Mary's. Heures de visite: le jeudi de 14 à 22h, vendredi à compter de 9 h.

MCNICOLL, Gemma-Nicole
A Montréal, le 21 juillet 1998, à l'âge de 71 ans, est décédée Gemma-Nicole McNicoll, native de Roberval. Membre à vie de la Société généalogique, elle était représentante québécoise lors des rassemblements internationaux des descendants McNicoll. En plus de s'être dévouée à retracer leur généalogie, elle fut aussi l'instigatrice des réunions de ces familles à la Malbaie en 1984 et 1989. Elle laisse dans le deuil sa sœur, ses frères, belles-sœurs et beau-frère: Père Lionel, c.s.s.r., Japon, Carmelle Lavoie (feu Benoit), Robert (Louise Boulet), Antonio, Claude (Rosanna Laliberté), Monic (Jean-Charles Dionne) et Michel (Claudette Michaud). Une messe d'action de grâce sera célébrée le samedi 29 août 1998 à 11 h en l'église St-Charles, 2115 rue Centre, à Montréal.

MORRISON SAUVAGEAU, Denise
1928 - 1998
A l'hôpital St-Mary's de Montréal, le 24 août 1998, à l'âge de 69 ans, est décédée Mme Denise Morrison Sauvageau, épouse de M. Harry Morrison. Outre son époux, elle laisse dans le deuil son frère Paul, ses sœurs Jannine (Jean-Eudes Raymond), Huguette (Allan Day), Nicole (Raymond Ouellet) ainsi que plusieurs neveux, nièces, parents et amis. Elle sera exposée en chapelle au

Salon funéraire Alfred Dallaire Inc.
3254, rue Bellechasse, Montréal
jeudi le 27 août, de 10 h à 15 h, suivi d'une cérémonie religieuse à la chapelle du salon à 15 h. Inhumation à une date ultérieure au Columbarium Bellechasse du salon funéraire.

PETRAKI (née Midiat), Georgette
D'Orléans, Ontario, est décédée le dimanche 23 août 1998, dans un hôpital d'Ottawa, à l'âge de 78 ans, épouse de feu Farid Petraki, fille de feu David Midiat et de feu Gamilla Yacoub, mère de Elie (Corazon Zamora), d'Orléans, Ontario, Pierre, de Montréal, et de Nabil (Suzanne Beaulieu), de Magog, Québec. Lui survivent neuf petits-enfants et un arrière-petit-enfant, ainsi que son frère Jean, de Tucson, Arizona. Parents et amis sont invités à assister à une messe en la mémoire de la défunte le samedi 29 août à 11 h en l'église Notre-Dame-de-Nareg (église catholique arménienne de Ville St-Laurent, 858 Côte-Vertu). Au lieu de fleurs, des dons à la Société Alzheimer ou à une œuvre de charité de votre choix seraient grandement appréciés par la famille.

Pour de plus amples renseignements, veuillez composer le:

613-241-3680, à la maison funéraire

Racine, Robert & Gauthier, à Ottawa

ROSSIGNOL (Coupal), Marie-Antoinette
Paisiblement, le 22 août 1998, à l'âge de 93 ans, est décédée Marie-Antoinette Coupal, épouse de feu Joseph Rossignol. Elle laisse dans le deuil sa sœur Thérèse, ainsi que plusieurs parents et amis. Un merci spécial à Ginette, Michel et au personnel de la résidence Au Jour le Jour. La famille recevra les condoléances au complexe funéraire

Urgel Bourgie Itée
2095 de Salaberry
Les funérailles auront lieu le vendredi 28 août à 10 h en l'église St-Gaëtan, et de là au cimetière St-Denis de Kamouraska. Parents et amis sont priés d'y assister sans autre invitation. Heures des visites: jeudi de 19 à 22 h, vendredi à compter de 9 h.

SAMSON BLAIS, Angéline
1904 - 1998
A l'hôpital Notre-Dame de Montréal, le 24 août 1998, à l'âge de 94 ans, est décédée Mme Angéline Samson Blais, épouse de feu M. Philippe Samson. Mme Samson est née à la paroisse Notre-Dame à Lévis. Elle laisse dans le deuil ses enfants Monique (Philippe Monast), Marguerite, ses petits-enfants Michel, Caroline, ainsi que plusieurs neveux, nièces, parents et amis. Elle sera exposée pour la famille seulement au:

Salon funéraire Alfred Dallaire Inc.
2590, rue Rouen, Montréal
le jeudi 27 août à partir de 12 h suivi des funérailles en l'église St-Eusèbe de Verceuil, 2151 rue Fullum, Montréal à 14 h. Inhumation au cimetière St-François d'Assise, 6893 est, rue Sherbrooke, Montréal, Qc.

VARY (GRATTON), Marie
1913 - 1998
A St-Lambert, le 23 août 1998, à l'âge de 84 ans, est décédée Marie Gratton, épouse de feu André Vary. Elle laisse dans le deuil son fils unique François (Ginette), ses nombreux neveux et nièces, autres parents et amis(ies). Par respect des volontés de la défunte, il n'y aura pas d'exposition. Les funérailles seront célébrées le jeudi 27 août à 10 h en l'église St-Lambert et de là au Crématorium Darche. La famille recevra les témoignages de sympathie à compter de 9 h 30 le jour de la cérémonie.

Direction Maison Darche

TALIANO, Victor
1928 - 1998
De Greenfield Park, le 23 août 1998, à l'âge de 70 ans, est décédé Victor Taliano, F.C.S.L.T., époux de Pierrette Taliano. Outre son épouse, il laisse dans le deuil ses enfants Jean-Louis (Denise Méthot), Marjorie (Kare Nordas), sa petite-fille Anne-Sophie, sa sœur Christiane (André Sobrero), ses beaux-frères, belles-sœurs, autres parents et amis. M. Victor Taliano, tout au long des 35 années où il a œuvré dans le domaine de la transfusion sanguine, a contribué de manière remarquable au développement des méthodes d'analyses en immuno-hématologie des globules rouges ainsi qu'à l'organisation des laboratoires de banques de sang, particulièrement celui de la Société canadienne de la Croix Rouge auquel il a été attaché et qui porte son nom. Son implication dans la communauté scientifique lui a valu entre autre distribution le "Prix Ortho" de la "Société canadienne de médecine transfusionnelle" en 1994, ainsi qu'un hommage spécial de l'Association des hématologistes oncologistes du Québec en 1991 pour ses contributions en hématologie et transfusions sanguines. Membre honorifique de la Société canadienne de médecine transfusionnelle, mai 1998. Pour respecter ses volontés, il n'y aura pas d'exposition. Une liturgie en présence des cendres sera célébrée le samedi 29 août à 13 h 30 en la chapelle de

La Maison Darche

505 Curé-Poirier Ouest, Longueuil

Des dons à la Fondation québécoise du cancer seraient appréciés.



THAUVERTE, Père Léo, c.s.v.

1912 - 1998

Au Centre Champagnier de Joliette, le 25 août 1998, est décédé le Père Léo Thauvette, Clerc de Saint-Viateur, à l'âge de 85 ans. Il était dans la 65e année de sa vie religieuse et la 61e année de sa vie sacerdotale. Né à Montréal, il était entre en communauté en 1931, après avoir étudié au Collège Bourget de Rigaud. Il fut d'abord professeur, à Rigaud et en France, à la fin de la guerre. Mais c'est dans des postes de supérieur qu'il passa la plus grande partie de sa vie. Assistant-provincial à Montréal puis supérieur provincial à Rivière-du-Loup, il devint curé à partir de 1970: à Rigaud et à St-Émile de Suffolk. En 1986, il se retira à la maison Charlebois de Rigaud où il se consacra au ministère avant de se rendre à Joliette, en 1996.

Outre sa famille religieuse, il laisse dans le deuil ses sœurs Aline, de Vaudeuil, et Anita des Soeurs de la Sainte-Famille de Bordeaux, ainsi que de nombreux neveux et nièces. La dépouille mortelle sera exposée à la

Maison provinciale

450, avenue Querbes, Outremont

le mercredi 26 août à partir de 14 h. Une célébration de la Parole aura lieu à 20 h, et les funérailles se dérouleront au même endroit le jeudi 27 août à 10 h. Elles seront suivies de l'inhumation au cimetière de la Congrégation à Rigaud.

YELLE, Poupert Victoire

1923 - 1998

A St-Isidore, le 25 août 1998, à l'âge de 75 ans, est décédée Victoire Poupert Yelle, épouse de Real Yelle. Elle laisse dans le deuil son fils René (Huguette Bourdon), sa fille Loufse, ses petits-enfants Yannick (Cynthia Leclerc) et Evelynne (Eric Audet) ainsi que ses frères et sœurs: David, Marie-Ange, feu Romain, Monique, Gérard, feu Irène, Léopold et leurs conjoints et conjointes, ses beaux-frères et belles-sœurs, neveux et nièces ainsi qu'autres parents et amis. Les funérailles en présence des cendres auront lieu le samedi 29 août, à 11 h, en l'église St-Isidore. La famille sera présente une demi-heure avant la cérémonie pour recevoir les condoléances. Direction funéraire:

Salon funéraire Primeau

(450) 454-4929

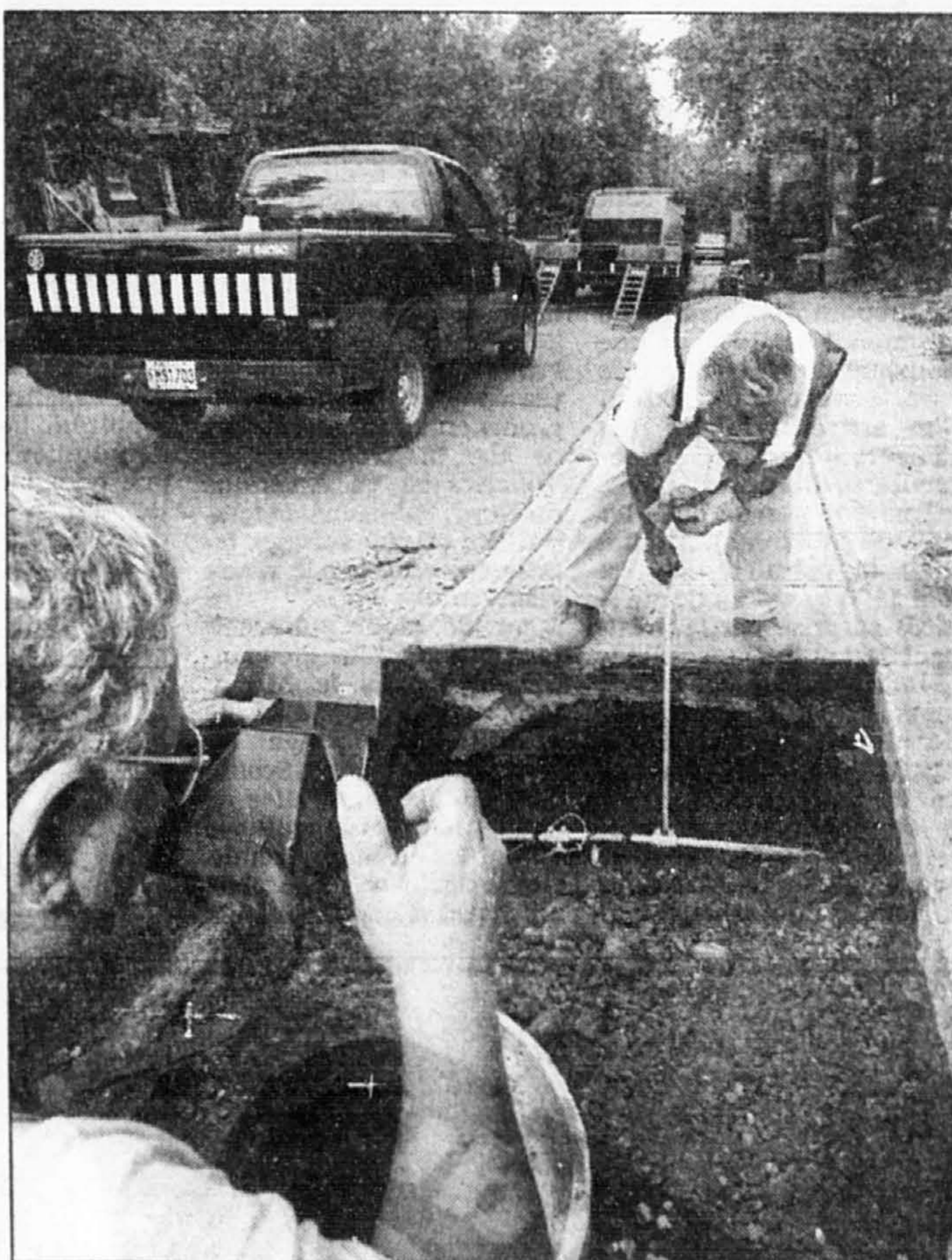


PHOTO ALAIN ROBERGE. La Presse

Fuite de gaz

Une fuite de gaz décelée vers 11 h hier matin en face du 4066, avenue Northcliffe, a entraîné l'évacuation par mesure de sécurité de 25 résidents de ce secteur de l'ouest de Montréal. L'incident, qui n'a fait aucun blessé, est survenu au moment où l'opérateur d'une pelle excavatrice du service des travaux publics de Montréal a percé accidentellement une conduite majeure de Gaz Métropolitain. Il a fallu plus d'une heure avant que la fuite soit colmatée et que les personnes évacuées puissent réintégrer leur résidence.

REMERCIEMENTS

REMERCIEMENTS au Saint-Esprit pour l'aide obtenue L.W.

Publicité-marketing

Ces enfants qui nous font craquer



Marie-Claude Lortie



L'agence Diesel Marketing a tourné, pour les pharmaciens Uniprix, une pub remplie d'enfants.

O n dit qu'en pub, il n'y a pas de meilleur moyen d'attendrir l'auditoire que d'utiliser des bébés animaux ou, bien sûr, des enfants.

Spontané, mignon, plein de douce innocence, le petit de l'humain ne manque jamais de faire craquer même les plus endurcis.

Une petite bouille rieuse ou de grands yeux un peu triste et, hop, les cœurs de pierre s'effondrent presque à tout coup.

Mais pour les publicitaires, concevoir et surtout produire une pub avec des enfants n'a souvent rien d'une sinécure.

Si on faisait dans la métaphore culinaire, on dirait plutôt que, travailler avec des comédiens chevronnés, c'est comme faire un bon pot-au-feu: il est quasiment impossible de le rater si les ingrédients sont bons.

Et faire de la pub avec des enfants, c'est comme faire grimper un soufflé ou une génoise: il faut être très patient et très précis et savoir où on s'en va et même là, on peut passer très proche de tout rater, pour un détail ou sans trop savoir pourquoi.

Si l'enfant décide qu'il est de mauvaise humeur ou si l'animateur ou le réalisateur ne réussit pas à aller chercher l'éclair spontané dont il a besoin, c'est raté. Par contre, si le petit timide qui ne parlait pas trop au casting décide de se dégeler, hurra! La partie est gagnée.

La semaine prochaine commencera la diffusion d'une nouvelle campagne pour les pharmaciens Uniprix, conçue par l'agence Diesel Marketing et remplie d'enfants.

Le tournage, assure Philippe

coûte 50 000 \$, il y a de quoi angoisser. « Le matin du tournage, deux de ceux qu'on avait cru bons restaient collés sur leurs parents. Il n'y avait pas moyen de les faire participer », raconte Samuel Beaudry, producteur de la pub Uniprix.

Mais tout a finalement dégelé. Et les deux petits gênés sont ceux qui ont donné le meilleur spectacle. « Les enfants, laisse tomber M. Beaudry, c'est comme une boîte à surprise. »

Durant les tournages avec des bambins, explique M. Meunier, il faut d'abord en choisir un assez grand nombre parce qu'on ne peut pas savoir à l'avance qui sera en forme le matin du jour J et comment chacun réagira devant la caméra. Il suffit qu'un petit ait mal dormi la nuit d'avant et adieu le jeune prodige.

« C'est toujours un coup de dé », explique Pierre Drouin, qui a conçu avec Michel Lopez la pub de l'Industrielle-Alliance mettant en vedettes enfants et éléphant. « Celui qui finit par avoir la job, c'est celui qui est le meilleur durant le shooting. »

Pour faire parler les enfants, rarement fait-on appel à un script bien appris par cœur où le manque de naturel risque facilement de faire tourner la sauce. On demande plutôt à des animateurs, comédiens et autres clowns de les faire parler dans le studio comme dans la salle de jeu. « Il faut toujours que ça reste un jeu, dès que ça devient sérieux, ça ne marche plus », explique Hughes Choquette, un directeur de groupe création chez Cossette qui travaille principalement sur le compte McDonald, où on fait régulièrement appel à des enfants.

« La clé, c'est qu'ils restent naturels », affirme M. Drouin. Chiens savants, non merci. « S'ils sont trop poussés par leurs parents, ça se sent et ça ne marche plus. Quand on utilise les enfants en pub, on recherche l'innocence. »

Souvent, le concept publicitaire est même transformé, adapté, selon les idées des enfants, leurs réactions, leurs improvisations.

Reposant tout ça? « Quand tu rentres chez toi le soir, dit M. Choquette, t'es vidé. Mais c'est vraiment vraiment l'un! »



Lyse George

Nouvelle équipe au PCM...

Lyse George, directrice de la promotion et de la commandite chez Groupaction/JWT a été élue présidente du Publicité Club de Montréal. Mme George remplace Claudel Massé, qui a occupé ce poste pendant un an et qui reste au conseil. Mme George arrive juste à temps pour célébrer, le 4 février prochain, le 40^e anniversaire de l'organisme, qui a connu un regain de vie l'an dernier notamment grâce à la grande popularité de ses débats au Ritz organisés par son vice-président, Jean-Marc Léger de Léger & Léger. La nouvelle équipe de direction du PCM comprend en outre Francine Bouchard, de chez BDDS, qui occupe le poste de première vice-présidente. Normand Grenier, éditeur du bulletin-fax *Le Grenier aux Nouvelles*, et Michel Corriveau de chez Multidéas-Com, sont vice-présidents. Roger Sirard, de Bélair-Direct, remplira quant à lui les fonctions de secrétaire-trésorier. Mme George amorce son mandat avec la ferme intention de fêter en grand l'anniversaire de l'organisme, mais tous les événements sans contenu, purement sociaux, disparaîtront du calendrier. Fini les partys de Noël et cie. Au PCM, on parlera métier.

...et à l'AAPQ

Cet été ont aussi eu lieu les élections à la direction de l'Association des agences de publicité du Québec et c'est Daniel Rabinowicz, vice-président à la direction chez Cossette Communication-Marketing, qui a été élu à la tête de l'organisme réunissant les principales agences de pub québécoises. Jean-François Bouchard, pompiste en chef de la jeune agence Diesel Marketing, devient vice-président de l'AAPQ, ainsi que Francis Armstrong, vice-président et directeur général de PDG Stratégie Concept. Sylvain Labarre, président de LG2, a été élu trésorier. L'AAPQ compte aussi trois conseillers: Jacques Chalifour, président et chef de la direction de Armada Bates, Paul Hétu, associé et directeur chez PNMDm, et Jacques Paradis, président de Publicité Martin. Louis-Éric Vallée, président et chef de la direction de Saint-Jacques, Vallée, Young & Rubicam, demeure au conseil en tant que président sortant.

Les lectrices de Clin d'Oeil choisissent

La direction du magazine *Clin d'Oeil* a décidé de confier à un comité spécial de lectrices le soin de choisir quelle sera sa nouvelle agence de publicité. Le processus est expliqué dans le dernier numéro, où on peut en outre voir les présentations faites par les trois agences finalistes, Diesel, TBWA/Tam-Tam et Olive, de même que les réactions des lectrices. Le nom du gagnant est aussi dévoilé...

Marie-Claude Lortie

L'UNIVERS DU MARKETING

La victoire des courbes

ROMAIN BÉDARD

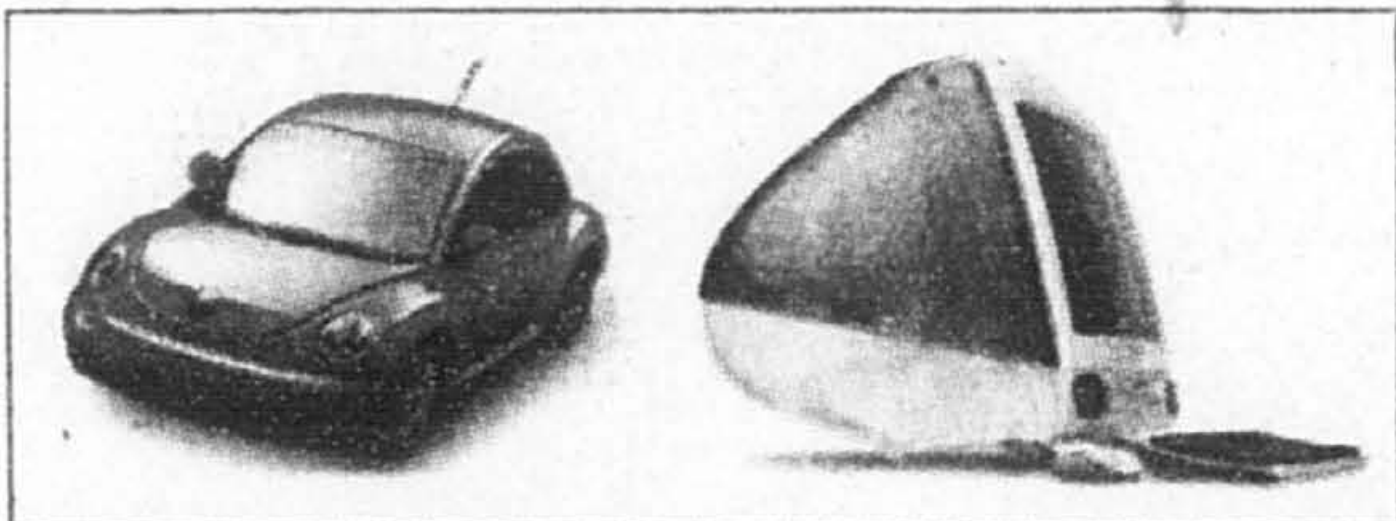
collaboration spéciale

La semaine dernière, Apple lançait son tout nouveau modèle d'ordinateur convivial et familial: le iMac. Avec son design original, coloré et tout en courbes, la presse n'a pas mis de temps à le comparer à un autre icône de cette fin des années 90: la nouvelle Beetle, de Volkswagen.

À bien y penser, il n'y a pas que le design qui unit ces deux produits. Sur plusieurs points, l'association paraît logique:

■ D'abord, les deux sont victimes du « hype »: un mot anglais qui désigne une promotion gonflée hors de proportion. Volkswagen a annoncé en 1993 qu'une nouvelle Beetle verrait le jour « avant l'an 2000 ». Son arrivée a donc pris l'envergure d'un événement médiatique (avec même une parade dans les rues de Montréal). Montréal pour la première fois en mai 1998 lors d'un dévoilement surprise par le président d'Apple, Steve Jobs, le iMac est sur les lèvres de tous les utilisateurs Mac depuis trois mois. Selon Apple, 150 000 appareils ont été pré-vendus;

■ la portée économique: il est clair qu'Apple mise beaucoup sur le iMac pour se refaire une santé finan-



La Beetle et le iMac: deux cousins éloignés?

cière. Avec le iMac, Apple veut percer le marché des ordinateurs pour la famille, dominé par les PC bon marché. Les analystes prévoient des ventes de 400 000 appareils d'ici la fin de l'année (on doute que l'Apple puisse répondre à la demande). Quant à la Beetle, elle ne porte pas l'avenir de Volkswagen sur ses épaules, mais ses dirigeants en font le fer de lance de la croissance de Volkswagen en Amérique du Nord. Selon eux, la totalité des 50 000 voitures fabriquées cette année seront vendues.

■ un historique publicitaire: pour son plus gros lancement depuis le Macintosh, en 1984 (avec le magnifique message du réalisateur Ridley Scott), Apple n'y est pas allée de main morte: 100 millions de dollars en budget publicitaire d'ici Noël, télévision, affichage, magazines, radio.

La campagne (« I Think, therefore iMac ») est signée TBWA/Chiat Day et Steve Jobs, un retour au passé glorieux d'Apple. Volkswagen avait aussi un défi de taille à relever pour la nouvelle Beetle: les campagnes de Doyle Dane Bernbach pour la Coccinelle dans les années 60 sont passées à l'histoire. Il reste que l'agence Arnold Communications s'est très bien débrouillée avec sa campagne pour la nouvelle Beetle, qui a été couronnée deux fois à Cannes.

Romain Bédard est rédacteur en chef du magazine *Info Presse Communications*

Info Presse/La Presse, Télécopieur: (514) 842-2422. Adresse électronique: rbedard@infopresse.com

INFO PRESSE
COMMUNICATIONS

SONDAGE

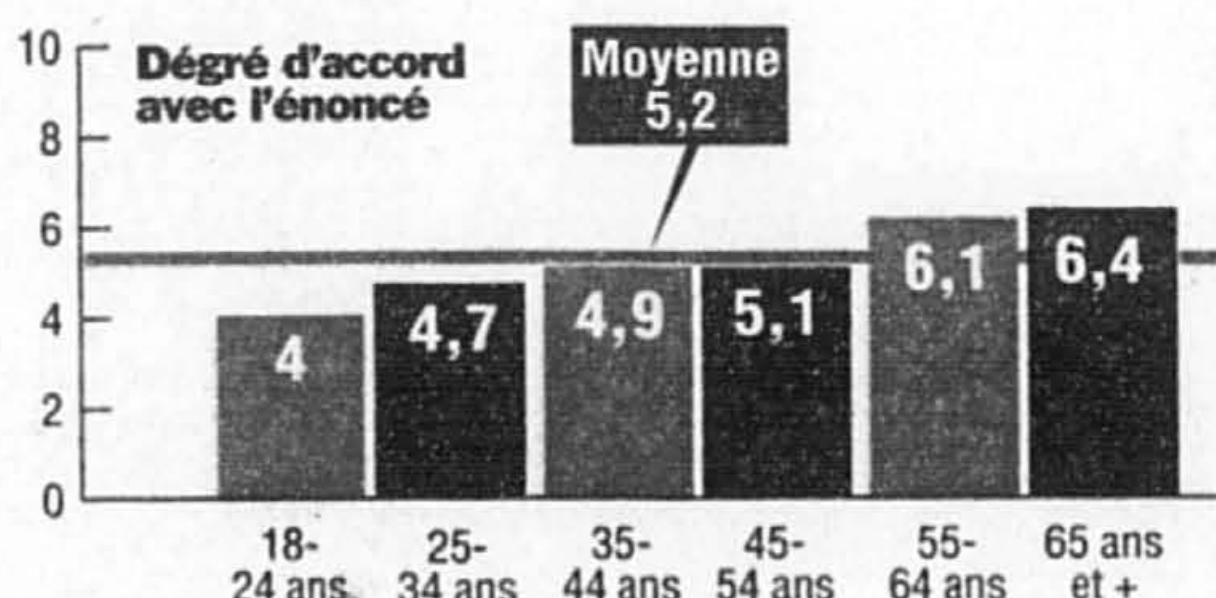
Y a-t-il trop de

VIOLENCE
dans la publicité?

Nous avons demandé à 1011 Québécois d'indiquer leur degré d'accord avec l'énoncé « Il y a trop de violence dans la publicité » en utilisant une échelle de 1 à 10, où 10 signifie que l'on est tout à fait d'accord.

Les Québécois semblent partagés quant à la présence de violence dans la publicité puisque la note moyenne atteint 5,2 sur 10. Cependant, le détail des notes démontre qu'ils sont plutôt en désaccord avec l'énoncé, 66 % d'entre eux ayant accordé une note de 6 et moins sur 10.

Les plus âgés sont moins tolérants sur ce sujet. En effet, la moyenne des notes accordées par les 55 ans et plus dépasse 6 sur 10.



Méthodologie: Sondage téléphonique réalisé du 16 février au 8 mars 1998 auprès d'un échantillon représentatif de 1011 adultes québécois. La marge d'erreur statistique maximale est de 3,1%, à un seuil de confiance de 95%.

Descarie & complices

Consultation et recherche en communication et marketing



CAFETIÈRE POUR MASOCHISTE

Nous pensons que le dessin est suffisamment explicite pour ne pas s'appesantir sur des détails qui pourraient s'avérer pénibles.

©TEXTE ET DESSIN: JACQUES CARELMAN



**Tout se trouve,
tout se vend.**

Les petites annonces

La Presse

285-7111